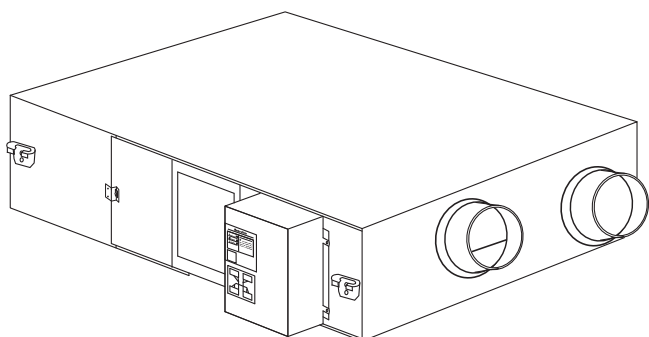




Manuale d'installazione e d'uso

Unità di ventilazione a recupero di calore



VAM350J7VEB
VAM500J7VEB
VAM650J7VEB
VAM800J7VEB
VAM1000J7VEB
VAM1500J7VEB
VAM2000J7VEB

Manuale d'installazione e d'uso
Unità di ventilazione a recupero di calore

Italiano

CE - DECLARATION-DE CONFORMITA
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΗΣ

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR
CE - ILMOITUS YHDEMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI
CE - DECLARATIE DE CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIES-DEKLARĀCIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:
03 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:
04 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:
05 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:
06 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:
07 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:
08 erklaart aan zijn/haar aansprakelijkheid dat de modellen van Klimaatregels voor deze Erklaring:

09	заявляет, исполняющий под своим наименованием, что модели кондиционеров воздуха, к которым относятся названные заявления;
10	экларе under enersarv, at Minabarets produktens, som modellen konditioneringsv��rdr, k��tormen ��rordats i de tv��rreklamer, som deklarerer, at de er af Minabarets konstruktion;
11	deklarerer i erkl��ringen af h��ndsskriftet, at funktioneringsmodellen som b��rers af den deklareret im��delst af deklarerende er af Minabarets konstruktion;
12	eklarerer et fuldst��ndigt svar p�� et funktioneringsmodellen som b��rers af den deklareret, im��delst af deklarerende, at funktioneringsmodellen s��r b��rers af den deklareret, im��delst af deklarerende;
13	im��delst h��ndsskriftet kan fastsl��s, at et s��r b��rers af den deklareret, im��delst af deklarerende;
14	proklamerer ved sine egne oplysninger, at modellen Minabarets k��n��r sig ved at proklamerer i tv��rreklamer, at de er af Minabarets konstruktion, og at de er af Minabarets konstruktion;
15	z��ve j��r p�� s��ljubov vlastnom opov��stovanu, ��t s��r b��rers af den deklareret, im��delst af deklarerende, at de er af Minabarets konstruktion, og at de er af Minabarets konstruktion;
16	tesse faktiske t��dattalen i oplysningerne, ��t de er af Minabarets konstruktion, og at de er af Minabarets konstruktion;

[illegible]

VAM350J7VEB*, VAM500J7VEB*, VAM650J7VEB*, VAM800J7VEB*,
VAM1000J7VEB*, VAM1500J7VEB*, VAM2000J7VEB*,

$$* = \dots, 1, 2, 3, \dots, 9$$

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
02
03
04

06 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otra(s) documental(es) normativa(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

07 son conformes al(a) siguiente(s) estándar(s) o el(los) documento(s) o carácter normativo/a patto che vergano usali in conformità alle nostre istruzioni:

08 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας.

EN60335-2-40,

1	10	underlag till beslutsmålsnr 1:	19	uppföljning dödsb:
2	11	engt utvärderat:	20	vastavla nödtele:
3	12	genomgått i beslutsmålsnr 2:	21	skadans utvärdering:
4	13	överensstämmelse med beslutsmålsnr 1:	22	släktingar i beslutsmålsnr 1:
5	14	för beslutsmålsnr 1:	23	ordning i beslutsmålsnr 1:
6	15	prenta ut beslutsmålsnr 1:	24	ordning i beslutsmålsnr 1:
7	16	prenta ut beslutsmålsnr 1:	25	ordning i beslutsmålsnr 1:
8	17	ordning i beslutsmålsnr 1:		
9	18	ordning i beslutsmålsnr 1:		
10	19	ordning i beslutsmålsnr 1:		
11	20	ordning i beslutsmålsnr 1:		
12	21	ordning i beslutsmålsnr 1:		
13	22	ordning i beslutsmålsnr 1:		
14	23	ordning i beslutsmålsnr 1:		
15	24	ordning i beslutsmålsnr 1:		
16	25	ordning i beslutsmålsnr 1:		
17	26	ordning i beslutsmålsnr 1:		
18	27	ordning i beslutsmålsnr 1:		
19	28	ordning i beslutsmålsnr 1:		
20	29	ordning i beslutsmålsnr 1:		
21	30	ordning i beslutsmålsnr 1:		
22	31	ordning i beslutsmålsnr 1:		
23	32	ordning i beslutsmålsnr 1:		
24	33	ordning i beslutsmålsnr 1:		
25	34	ordning i beslutsmålsnr 1:		
26	35	ordning i beslutsmålsnr 1:		
27	36	ordning i beslutsmålsnr 1:		
28	37	ordning i beslutsmålsnr 1:		
29	38	ordning i beslutsmålsnr 1:		
30	39	ordning i beslutsmålsnr 1:		
31	40	ordning i beslutsmålsnr 1:		
32	41	ordning i beslutsmålsnr 1:		
33	42	ordning i beslutsmålsnr 1:		
34	43	ordning i beslutsmålsnr 1:		
35	44	ordning i beslutsmålsnr 1:		
36	45	ordning i beslutsmålsnr 1:		
37	46	ordning i beslutsmålsnr 1:		
38	47	ordning i beslutsmålsnr 1:		
39	48	ordning i beslutsmålsnr 1:		
40	49	ordning i beslutsmålsnr 1:		
41	50	ordning i beslutsmålsnr 1:		
42	51	ordning i beslutsmålsnr 1:		
43	52	ordning i beslutsmålsnr 1:		
44	53	ordning i beslutsmålsnr 1:		
45	54	ordning i beslutsmålsnr 1:		
46	55	ordning i beslutsmålsnr 1:		
47	56	ordning i beslutsmålsnr 1:		
48	57	ordning i beslutsmålsnr 1:		
49	58	ordning i beslutsmålsnr 1:		
50	59	ordning i beslutsmålsnr 1:		
51	60	ordning i beslutsmålsnr 1:		
52	61	ordning i beslutsmålsnr 1:		
53	62	ordning i beslutsmålsnr 1:		
54	63	ordning i beslutsmålsnr 1:		
55	64	ordning i beslutsmålsnr 1:		
56	65	ordning i beslutsmålsnr 1:		
57	66	ordning i beslutsmålsnr 1:		
58	67	ordning i beslutsmålsnr 1:		
59	68	ordning i beslutsmålsnr 1:		
60	69	ordning i beslutsmålsnr 1:		
61	70	ordning i beslutsmålsnr 1:		
62	71	ordning i beslutsmålsnr 1:		
63	72	ordning i beslutsmålsnr 1:		
64	73	ordning i beslutsmålsnr 1:		
65	74	ordning i beslutsmålsnr 1:		
66	75	ordning i beslutsmålsnr 1:		
67	76	ordning i beslutsmålsnr 1:		
68	77	ordning i beslutsmålsnr 1:		
69	78	ordning i beslutsmålsnr 1:		
70	79	ordning i beslutsmålsnr 1:		
71	80	ordning i beslutsmålsnr 1:		
72	81	ordning i beslutsmålsnr 1:		
73	82	ordning i beslutsmålsnr 1:		
74	83	ordning i beslutsmålsnr 1:		
75	84	ordning i beslutsmålsnr 1:		
76	85	ordning i beslutsmålsnr 1:		
77	86	ordning i beslutsmålsnr 1:		
78	87	ordning i beslutsmålsnr 1:		
79	88	ordning i beslutsmålsnr 1:		
80	89	ordning i beslutsmålsnr 1:		
81	90	ordning i beslutsmålsnr 1:		
82	91	ordning i beslutsmålsnr 1:		

01 Note	as set out in <4> and updated positively by <8>	06 Nota	de acordo com o <4> e atualizado positivamente da <8>	11 Information	definito nel <4> e aggiornato positivamente da <8>
02 Hinweis	according to the <4> and updated positively by <8>	07 Epitacion	segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>	12 Merk	secondo il <4> e aggiornato positivamente da <8>
03 Hinweis	we in <4> aufgehoben und von <8> positiv	08 Nota	em <4> aufgehoben und von <8> positiv	13 Huom	mit <4> aufgehoben ist in <8> positiviert <4>
04 Remark	being left genuine. Confirmed <4>	09 Nota	la que defini <4> <4> e avaliado positivamente por <8>	14 Poznamka	po ustalozhenii v <4> i o konfirmirovano v <8>
05 Remark	la que defini <4> <4> e avaliado positivamente por <8>	10 Bemerk	conformément au <4> <4> est évalué positivement par <8>	15 Napomena	posle uslozhenja u <4> i potvrđeno u <8>
06 Remark	zoas vermeld in <4> en positief beoordeeld door <8>		overeenkomstig <4> <4> is vaboordeeld door <8>		
07 Remark	como se establece en <4> y es valorado positivamente por <8>		como se establece en <4> y es valorado positivamente por <8>		
08 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		de acordo com o <4> e atualizado positivamente da <8>		
09 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		
10 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		
11 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		
12 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		
13 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		
14 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		
15 Remark	as set out in <4> and updated positively by <8>		segundo o <4> e atualizado positivamente da <8>		

01** Dalkin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Dalkin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Dalkin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Dalkin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Dalkin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Dalkin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

07** Η Dainik Europe N.V. είναι εξοπλισμένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08** Η Dainik Europe N.V. είναι αδειοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
09** Η Dainik Europe N.V. είναι αδειοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
10** Η Dainik Europe N.V. είναι αδειοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
11** Η Dainik Europe N.V. είναι αδειοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
12** Η Dainik Europe N.V. είναι αδειοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.

- 13** Dakin Europe N.V. on valitultu lastimaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Společnost Dakin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souhrnu.
- 15** Dakin Europe N.V. je ověřen za zpracování datového a technického
- 16** A Dakin Europe N.V. jogsout a mitszaki konstrukciós dokumentum
- 17** Dakin Europe N.V. má upowaznienie do zbierania i opracowywania
- 18** Dakin Europe N.V. este autorizat să compileze dosarul tehnic al

technické konstrukce.
dokumentaci konstruk-
struktie.

Machinery 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

01	Direktives, as amended.	10	Direktiver, med serien
02	Direktiv, gen. Änderung.	11	Direktiv, med brøddag
03	Directives, telling of modifiers.	12	Direktiv, med forord
04	Richtlijn, zoals gemeenderd.	13	Direktiva, selaislasi
05	Directives, zoals gemeenderd.	14	in plattum zneni.
06	Directive, come da modifica.	15	Smetence, kako je
07	Обязува, амува зъвува пропозитиби.	16	irányelv(ek) és módok
08	Directives, conforme attestation em.	17	z potrdnejszymi poproszami
09	Direktive so vorläufigem Entwurf.		

18 Directive, cu amendamentele respective,
19 Directive z vsemi spremembami.
20 Direktivāi koos muudatustega.
21 Директиви, с текните изменения.
22 Direktiivose su papildīmais.
23 Direktīvas un to papildījums.
24 Smernice v planom zneni.
25 Degüstācijām īstenojot Yonelmeitker.

[illegible]

<A>	DAIKIN.TCF.009J3/09-2017
	DEKRA (NB0344)
<C>	59277-KRQ/ECMS5-4303

07 th	Haiduk Europe N.V. zbir čimbenika koji su uključeni u razvoj objekta razvojnog.	13 th	Daklin Europe N.V. on valutativu izmjenama Tehnika asistiranja.
08 th	Haiduk Europe N.V. est autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.	14 th	Societate Daklin Europe N.V. na pravnim le kompanija societa tehnici konstrukcije.
09 th	Kompanija Daklin Europe N.V. zbir čimbenika koji su uključeni u razvoj objekta razvojnog.	15 th	Daklin Europe N.V. je ovlašten za izradu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.
10 th	Kompanija Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.	16 th	Daklin Europe N.V. je ovlašten za izradu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.
11 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.	17 th	Daklin Europe N.V. je ovlašten za izradu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.
12 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.	18 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.
13 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	19 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.
14 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	20 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.
15 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	21 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.
16 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	22 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.
17 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	23 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.
18 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	24 th	Societate Daklin Europe N.V. na pravnim le kompanija societa tehnici konstrukcije.
19 th	Daklin Europe N.V. este autorizata sa komplezu Dizajna i Tehničkih konstrukcija.	25 th	Daklin Europe N.V. je autorizacija kompanija razvojnog objekta de Buro.

- 19** Dakin Europe N.V. je poblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20** Dakin Europe N.V. on volitlasti koostame tehnilisi dokumentatsioni.
- 21** Dakin Europe N.V. e oropokupana pa cactusi Arta za tekuvessa ometruvuzina.
- 22** Dakin Europe N.V. yra galdisa sudaryti si tehmines konstrukcijos laia.
- 23** Dakin Europe N.V. ir autorizės sasidiati tehminio dokumentacijai.
- 24** Spobnost' Dakin Europe N.V. je opiarivna vyvotit' sibir' tehnickei konstrukcie.
- 25** Dakin Europe N.V. Teknik' Yapi Dogasrini dermevye velitidri.

DAIKIN

Director
Ostend, 1st of December 2017

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

2P333093-3C

Sommario

1 Note relative alla documentazione	3
1.1 Informazioni su questo documento	3
Per l'installatore	4
2 Informazioni relative all'involucro	4
2.1 Unità di ventilazione a recupero di calore	4
2.1.1 Rimozione degli accessori	4
3 Note sulle unità ed opzioni	4
3.1 Informazioni sull'unità di ventilazione a recupero di calore	4
4 Preparazione	5
4.1 Preparazione del luogo di installazione	5
4.1.1 Requisiti del luogo d'installazione per l'unità di ventilazione a recupero di calore	5
4.2 Preparazione dell'unità	5
4.2.1 Installazione della scheda a circuiti stampati dell'adattatore opzionale	5
4.2.2 Installazione dei giunti del condotto	6
4.3 Preparazione del cablaggio elettrico	6
4.3.1 Specifiche elettriche dei componenti	6
4.3.2 Specifiche dei fusibili e dei cavi da reperire sul posto	7
4.4 Preparazione per l'installazione dei condotti	7
5 Installazione	8
5.1 Spazio di manutenzione: Unità di ventilazione a recupero di calore	8
5.2 Orientamento dell'unità	8
5.3 Installazione dei bulloni di ancoraggio	9
5.4 Collegamenti dei condotti	9
5.5 Fili elettrici	10
5.5.1 Precauzioni durante il collegamento dei fili elettrici	10
5.5.2 Apertura del quadro elettrico	10
5.5.3 Collegamento dell'alimentazione, terminali dei cavi di controllo e interruttori sulla scheda del circuito stampato	13
6 Configurazione	14
6.1 Procedura di funzionamento	14
6.1.1 Modifica delle impostazioni con BRC1E53	14
6.1.2 Modifica delle impostazioni con BRC301B61	14
6.2 Elenco delle impostazioni	16
6.3 Impostazioni per tutte le configurazioni	23
6.3.1 Impostazione 19(29)-0-04 e 19(29)-0-05	24
6.4 Informazioni sull'interfaccia utente	24
6.4.1 Interfaccia utente per climatizzatore sistema VRV	24
6.4.2 Interfaccia utente per le unità di ventilazione a recupero di calore	25
6.5 Spiegazione dettagliata delle impostazioni	26
6.5.1 Informazioni sul sensore di biossido di carbonio	26
7 Messa in funzione	28
7.1 Precauzioni durante la messa in funzione	28
7.2 Elenco di controllo prima della messa in esercizio	28
7.3 Lista di controllo durante la messa in funzione	29
7.3.1 Informazioni sulla prova di funzionamento	29
8 Manutenzione e assistenza	29
8.1 Precauzioni generali di sicurezza	29
8.1.1 Per prevenire pericoli elettrici	29
9 Individuazione e risoluzione dei problemi	29
9.1 Precauzioni durante la risoluzione dei problemi	29
9.2 Risoluzione dei problemi in base ai codici di malfunzionamento	30
9.2.1 Codici di errore: Panoramica	30

10 Dati tecnici	30
10.1 Schema dell'impianto elettrico: Unità di ventilazione a recupero di calore	30
Per l'utente	31
11 Interfaccia utente	31
12 Manutenzione e assistenza	31
12.1 Manutenzione del filtro dell'aria	31
12.2 Manutenzione dell'elemento per lo scambio di calore	32
13 Individuazione e risoluzione dei problemi	32
14 Riposizionamento	33
15 Smaltimento	33

1 Note relative alla documentazione

1.1 Informazioni su questo documento



INFORMAZIONI

Assicurarsi che l'utente sia in possesso della documentazione stampata e chiedergli/le di conservarla per consultazioni future.

Pubblico di destinazione

Installatori autorizzati + utenti finali



INFORMAZIONI

Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato da utenti esperti o qualificati nei negozi, nell'industria leggera e nelle fattorie, o per uso commerciale da persone non esperte.

Serie di documentazioni

Questo documento fa parte di una serie di documentazioni. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali per la sicurezza:**
 - Istruzioni per la sicurezza DA LEGGERE prima dell'installazione
 - Formato: Cartaceo (nel sacchetto degli accessori dell'unità di ventilazione a recupero di calore)
- **Manuale di funzionamento e installazione dell'unità di ventilazione a recupero di calore:**
 - Istruzioni per l'installazione e il funzionamento
 - Formato: Cartaceo (nel sacchetto degli accessori dell'unità di ventilazione a recupero di calore)
- **Guida di riferimento per l'installatore e l'utente:**
 - Preparazione dell'installazione, buone prassi, dati di riferimento...
 - Istruzioni dettagliate e informazioni di base per l'utilizzo di base e avanzato
 - Formato: File digitali all'indirizzo <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web regionale Daikin oppure chiedendo al proprio rivenditore.

La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.

2 Informazioni relative all'involucro

Dati tecnici

- Un **sottogruppo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito internet regionale Daikin (accessibile al pubblico).

- L'**insieme completo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito extranet Daikin (è richiesta l'autenticazione).

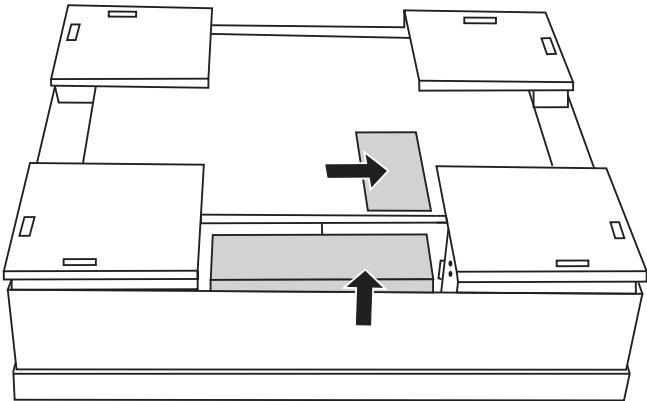
Per l'installatore

2 Informazioni relative all'involucro

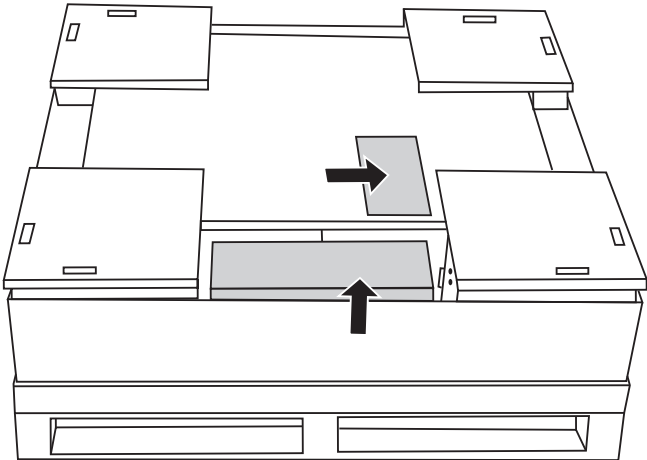
2.1 Unità di ventilazione a recupero di calore

2.1.1 Rimozione degli accessori

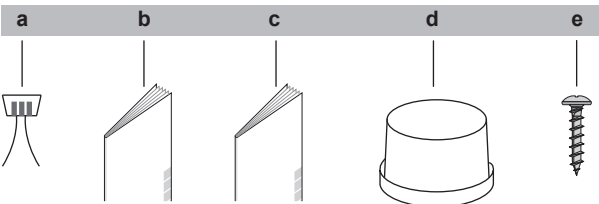
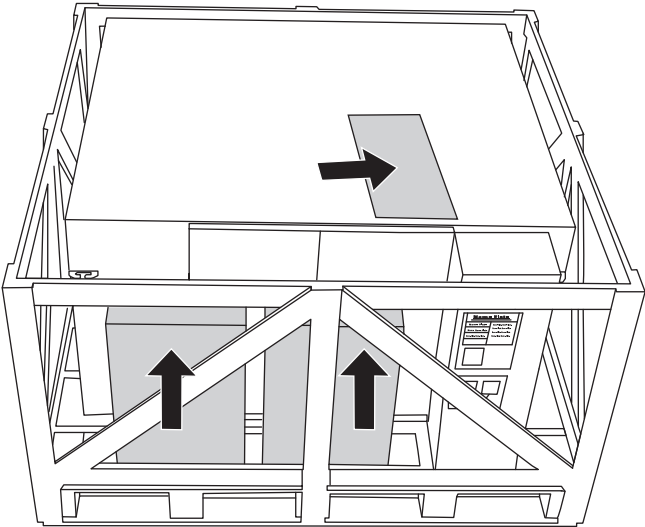
VAM350+VAM500



VAM650~1000



VAM1500+VAM2000



- a Filo
- b Precauzioni generali per la sicurezza
- c Manuale d'installazione e d'uso
- d Giunti del condotto, VAM350~1000 4x, VAM1500+VAM2000 8x
- e Viti, VAM350+VAM500 16x, VAM650~1000 24x, VAM1500+VAM2000 48x

3 Note sulle unità ed opzioni

3.1 Informazioni sull'unità di ventilazione a recupero di calore

L'unità di ventilazione a recupero di calore è concepita per essere installata all'interno.



NOTA

Utilizzare SEMPRE il filtro dell'aria. Se il filtro dell'aria NON viene utilizzato, gli elementi per lo scambio di calore possono rimanere intasati, causando potenzialmente scarse prestazioni e un conseguente guasto.

Range di funzionamento Aria esterna + aria di ritorno	Temperatura	-10°C DB~46°C DB
	Umidità relativa	≤80%
Range di funzionamento Ubicazione dell'unità	Temperatura	0°C DB~40°C DB
	Umidità relativa	≤80%

È possibile che, a causa della condensa, lo scambiatore di calore si deteriori quando l'unità viene utilizzata in condizioni di elevata umidità interna unità a una temperatura esterna bassa. Se tali condizioni combinate si verificano per un periodo di tempo prolungato, è indispensabile prendere le precauzioni necessarie per impedire la condensa. Esempio: installare un pre-riscaldatore per riscaldare l'aria esterna.

Quando l'unità di ventilazione a recupero di calore è installata in posizione capovolta, la temperatura minima consentita dell'aria esterna è di 5°C. Se NON è possibile garantire tale condizione, È NECESSARIO installare un riscaldatore per riscaldare l'aria esterna a 5°C.

4 Preparazione

4.1 Preparazione del luogo di installazione

NON installare l'unità di ventilazione a recupero di calore o la griglia di scarico/aspirazione aria e nei luoghi seguenti:

- Luoghi quali impianti con macchinari e stabilimenti chimici in cui sono presenti gas contenenti sostanze nocive o componenti corrosivi di materiali, quali sostanze acide, alcaline, solventi organici e vernici.
- Luoghi, come i bagni, soggetti all'umidità. L'umidità può provocare scosse elettriche, dispersioni di corrente e altri guasti.
- Luoghi soggetti ad alte temperature o a fiamme libere.
- Luoghi soggetti alla presenza di grandi quantità di fuliggine. La fuliggine attacca il filtro dell'aria e l'elemento dello scambiatore di calore, mettendoli fuori uso.

4.1.1 Requisiti del luogo d'installazione per l'unità di ventilazione a recupero di calore



INFORMAZIONI

Leggere inoltre i requisiti generici del luogo di installazione. Consultare il capitolo "Precauzioni generali per la sicurezza".



ATTENZIONE

- L'unità è progettata per essere un apparecchio integrato. NON deve essere accessibile a un pubblico generico. È necessario adottare misure adeguate per impedire l'accesso da persone non qualificate.
- Controllare che il luogo di installazione possa sostenere il peso dell'unità. Un'installazione scadente è pericolosa. Può causare anche vibrazioni o rumore insolito durante il funzionamento.
- Fornire spazio di servizio sufficiente e fori di ispezione. I fori di ispezione sono necessari per i filtri dell'aria, gli elementi per lo scambio di calore e le ventole.
- NON installare l'unità a contatto con il soffitto o con una parete, in quanto ciò potrebbe causare vibrazioni.



ATTENZIONE

Apparecchio NON accessibile al pubblico in generale, installarlo in un'area chiusa e protetta dal facile accesso.

Quest'unità è adatta all'installazione in ambienti commerciali e dell'industria leggera.

Per VAM800~2000



NOTA

Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio; in questo caso l'utilizzatore potrebbe dover adottare contromisure adeguate.

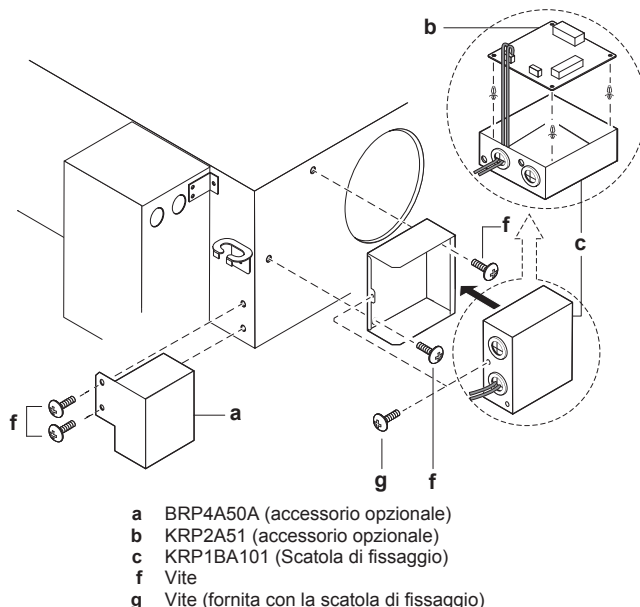
Spazio di servizio

Consultare la guida di riferimento dell'utente e dell'installatore per ulteriori informazioni.

4.2 Preparazione dell'unità

4.2.1 Installazione della scheda a circuiti stampati dell'adattatore opzionale

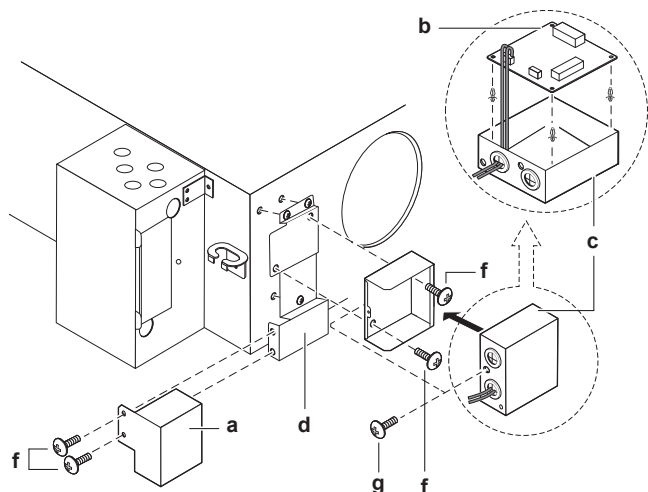
Per i modelli 350-500-800-1000



- 1 Rimuovere le viti dall'unità.
- 2 Montare la scheda a circuiti stampati dell'adattatore opzionale (KRP2A51) nella scatola di fissaggio (KRP1BA101).
- 3 Seguire le istruzioni d'installazione fornite con i kit opzionali (BRP4A50A, KRP2A51 e KRP1BA101).
- 4 Guidare il filo della scheda a circuiti stampati attraverso gli appositi fori e collegarlo seguendo le istruzioni in Apertura del quadro elettrico nella Guida di riferimento per l'installatore e l'utente.
- 5 Montare gli accessori opzionali sull'unità, come illustrato nella figura.
- 6 Dopo aver collegato i fili, fissare il coperchio del quadro elettrico.

4 Preparazione

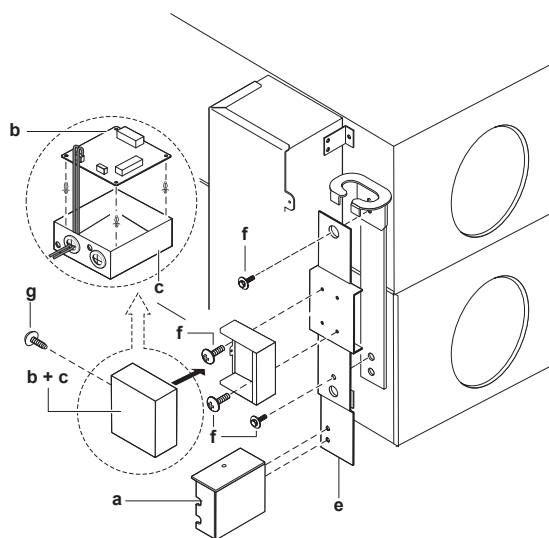
Per il modello 650



- a BRP4A50A (accessorio opzionale)
- b KRP2A51 (accessorio opzionale)
- c KRP1BA101 (Scatola di fissaggio)
- d EKMP65VAM (Piastra di montaggio)
- f Vite
- g Vite (fornita con la scatola di fissaggio)

- 1 Rimuovere le viti dall'unità.
- 2 Installare la piastra di montaggio opzionale (EKMP65VAM) sull'unità.
- 3 Montare la scheda a circuiti stampati dell'adattatore opzionale (KRP2A51) nella scatola di fissaggio (KRP1BA101).
- 4 Seguire le istruzioni d'installazione fornite con i kit opzionali (BRP4A50A, KRP2A51 e KRP1BA101).
- 5 Guidare il filo della scheda a circuiti stampati attraverso gli appositi fori e collegarlo seguendo le istruzioni in Apertura del quadro elettrico nella Guida di riferimento per l'installatore e l'utente.
- 6 Montare gli accessori sulla piastra di montaggio opzionale, come illustrato nella figura.
- 7 Dopo aver collegato i fili, fissare il coperchio del quadro elettrico.

Per i modelli 1500+2000

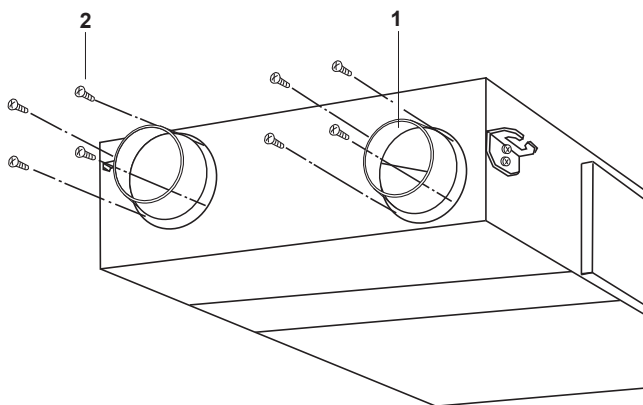


- a BRP4A50A (accessorio opzionale)
- b KRP2A51 (accessorio opzionale)
- c KRP1BA101 (Scatola di fissaggio)
- e EKMPVAM (Piastra di montaggio)
- f Vite
- g Vite (fornita con la scatola di fissaggio)

- 1 Togliere le viti che si trovano al centro della piastra di fissaggio del telaio.
- 2 Installare la piastra di montaggio opzionale (EKMPVAM) sulla parte superiore della piastra di fissaggio del telaio.
- 3 Montare la scheda a circuiti stampati dell'adattatore opzionale (KRP2A51) nella scatola di fissaggio (KRP1BA101).
- 4 Seguire le istruzioni d'installazione fornite con i kit opzionali (BRP4A50A, KRP2A51 e KRP1BA101).
- 5 Guidare il filo della scheda a circuiti stampati attraverso gli appositi fori e collegarlo seguendo le istruzioni in Apertura del quadro elettrico nella Guida di riferimento per l'installatore e l'utente.
- 6 Montare gli accessori sulla piastra di montaggio opzionale, come illustrato nella figura.
- 7 Dopo aver collegato i fili, fissare il coperchio del quadro elettrico.

4.2.2 Installazione dei giunti del condotto

- 1 Posizionare i giunti del condotto sui relativi fori.
- 2 Fissare i giunti del condotto con le viti fornite (accessori).



Modelli	Numero di viti fornite	Numero di giunti del condotto forniti
VAM350	16	4× Ø200 mm
VAM500	16	4× Ø200 mm
VAM650	24	4× Ø250 mm
VAM800	24	4× Ø250 mm
VAM1000	24	4× Ø250 mm
VAM1500	48	8× Ø250 mm
VAM2000	48	8× Ø250 mm

4.3 Preparazione del cablaggio elettrico

4.3.1 Specifiche elettriche dei componenti

Modello	350	500	650	800	1000	1500	2000
Alimentazione							
50 Hz	198~264 V						
60 Hz	198~242 V						
MCA (A)	1,56	2,08	2,80	4,39	4,90	8,78	9,80
MFA (A)	16	16	16	16	16	16	16
Motore della ventola							
P (kW)	0,08 x 2	0,08 x 2	0,106 x 2	0,21 x 2	0,21 x 2	0,21 x 4	0,21 x 4

Modello	350	500	650	800	1000	1500	2000
Alimentazione							
FLA (A)	0,62 x 2	0,83 x 2	1,12 x 2	1,76 x 2	1,96 x 2	1,76 x 4	1,96 x 4

MCA Amperaggio minimo del circuito
MFA Amperaggio massimo dei fusibili
P Carico nominale del motore
FLA Amperaggio a pieno carico



NOTA

Se vengono utilizzati salvavita a corrente residua, accertarsi di usare un modello ad alta velocità da 300 mA consigliato per la corrente operativa residua.



NOTA

L'alimentazione DEVE essere protetta con i dispositivi di sicurezza necessari, ossia un interruttore generale, un fusibile a intervento ritardato su ogni fase e un differenziale di terra in conformità alla legge in vigore.



NOTA

Vedere il manuale tecnico per maggiori informazioni.

4.3.2 Specifiche dei fusibili e dei cavi da reperire sul posto

Cablaggio di alimentazione	
Fusibili non forniti	16 A
Filo	H05VV-U3G
Dimensione	Le dimensioni dei cavi DEVONO essere conformi alla legislazione applicabile.
Cablaggio di trasmissione	
Cablaggio	Cavo schermato (2 cavi)
Dimensione	0,75~1,25 mm ²

Precauzioni

Quando si collega più di un cavo al cablaggio dell'alimentazione, utilizzare un cavo con un calibro di 2 mm² (Ø1,6 mm).

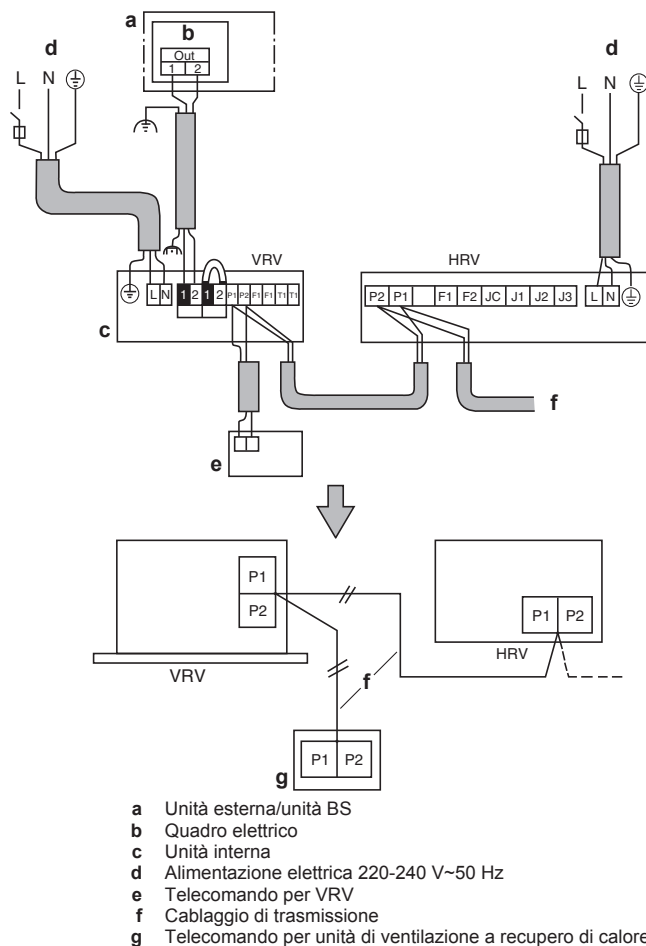
Quando si utilizzano 2 cavi di alimentazione con un calibro superiore a 2 mm² (Ø1,6 mm), eseguire le derivazioni della linea esterna alla morsettiera dell'unità seguendo la normativa vigente per gli apparati elettrici. L'allacciamento DEVE essere protetto da una guaina per offrire un grado di isolamento uguale o maggiore dello stesso collegamento di alimentazione.

La corrente totale che circola tra i collegamenti delle unità interne deve essere minore di 12 A.

NON collegare fili di sezioni differenti allo stesso terminale di massa. Collegamenti allentati potrebbero ridurre la protezione.

Per il cablaggio del comando a distanza, consultare il manuale d'installazione consegnato insieme al comando a distanza.

Esempio di cablaggio



- Tutti i fili di trasmissione, tranne i fili del telecomando, sono polarizzati e DEVONO corrispondere al simbolo del terminale.
- Utilizzare un cavo schermato per il cablaggio della trasmissione. Collegare a terra la parte schermata del cavo schermato a ⊕ sulla vite di messa a terra, con la rondella concava.

4.4 Preparazione per l'installazione dei condotti



INFORMAZIONI

- I condotti flessibili con isolamento acustico sono efficaci per ridurre i rumori del flusso d'aria.
- Quando si scelgono materiali per l'installazione, considerare il volume richiesto del flusso d'aria e il livello accettabile di rumore per quella particolare installazione.
- Quando l'aria di ritorno si infila nel soffitto e la temperatura e l'umidità al suo interno diventano troppo elevate, isolare le parti metalliche dell'unità.
- Utilizzare il foro di manutenzione SOLO per accedere all'interno dell'unità.
- Il livello di pressione sonora è inferiore a 70 dBA.

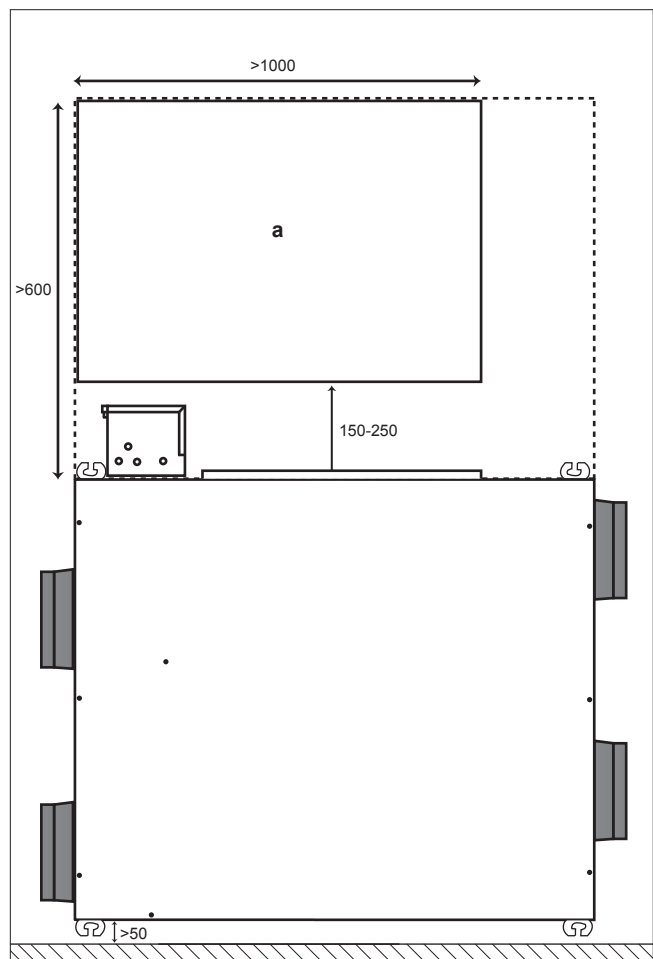


ATTENZIONE

- Per ragioni di sicurezza, la lunghezza minima richiesta del condotto è di 1,5 m. Se il condotto è più corto, o se non è installato alcun condotto, È NECESSARIO installare griglie nelle aperture del condotto o nelle aperture dell'unità.
- Accertarsi che il vento non entri nel condotto.

5 Installazione

5.1 Spazio di manutenzione: Unità di ventilazione a recupero di calore

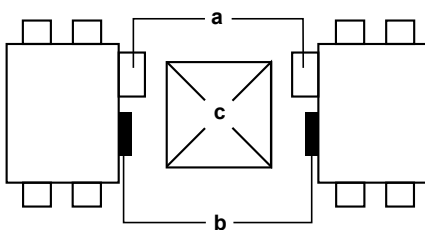


a Spazio di servizio

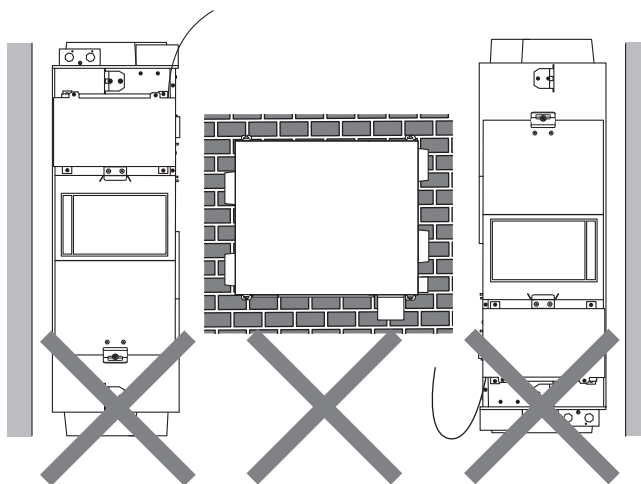
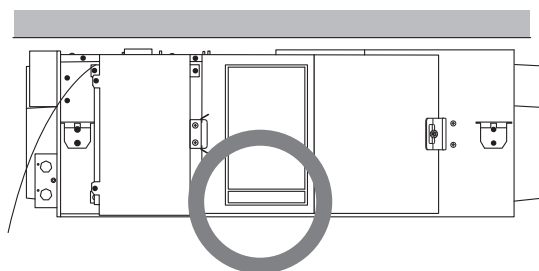
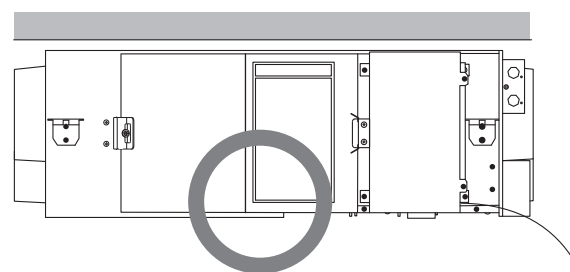
(mm)

5.2 Orientamento dell'unità

La seguente illustrazione aiuta a installare l'unità di ventilazione a recupero di calore nella posizione corretta:



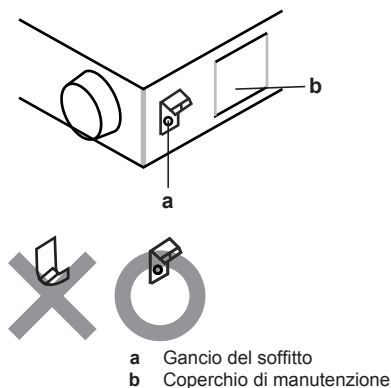
- a Scatola di comando
- b Coperchio di manutenzione
- c Foro di ispezione



Suggerimenti di installazione:

- Installando l'unità in posizione capovolta è possibile utilizzare il foro di ispezione, riducendo lo spazio richiesto per la manutenzione. Ad esempio, se 2 unità sono installate vicine, è necessario SOLO 1 foro di ispezione per la manutenzione o la sostituzione dei filtri, degli elementi per lo scambio di calore, ecc.

- Quando l'unità di ventilazione a recupero di calore è installata in posizione capovolta, la temperatura minima consentita dell'aria esterna è di 5°C. Se NON è possibile garantire tale condizione, È NECESSARIO installare un riscaldatore per riscaldare l'aria esterna a 5°C.
- Tenere presente che i ganci del soffitto devono essere reinstallati quando l'unità di ventilazione a recupero di calore è installata in posizione capovolta. Devono essere ruotati di 180°, in modo che siano capovolti (vedere l'illustrazione).

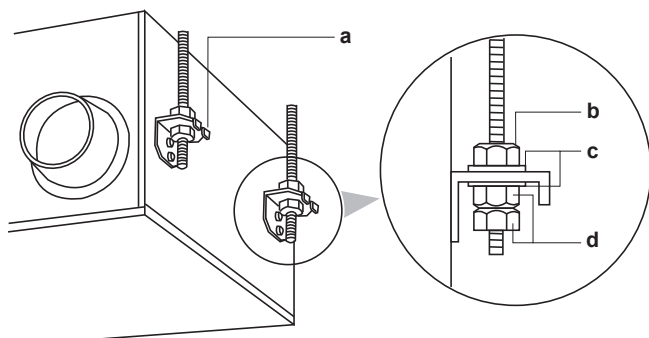


5.3 Installazione dei bulloni di ancoraggio

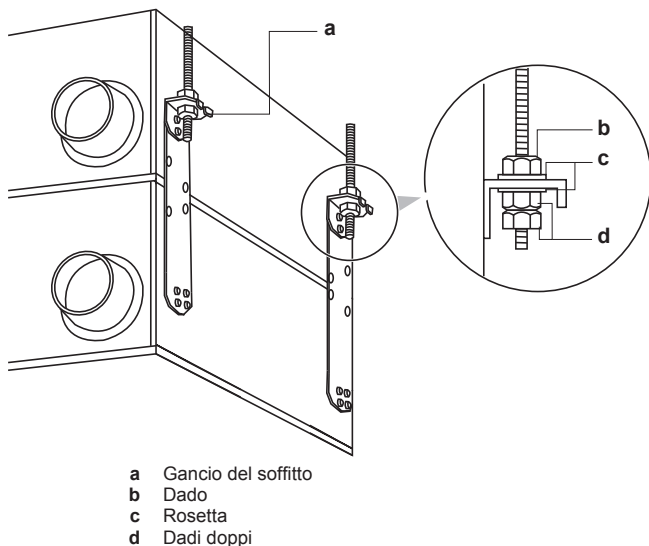
Requisito preliminare: Prima di installare il bullone di ancoraggio, controllare se oggetti estranei come vinile e carta sono ancora presenti all'interno dell'alloggiamento della ventola. In tal caso, rimuoverli.

- 1 Installare il bullone di ancoraggio (da M10 a M12).
- 2 Passare la staffa di sospensione metallica attraverso il bullone di ancoraggio.
- 3 Fissare il bullone di ancoraggio con la rondella e il dado.

Per VAM350~1000:



Per VAM1500+VAM2000:

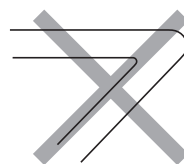


NOTA

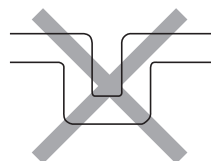
Appendere sempre l'unità mediante le relative staffe di sospensione.

5.4 Collegamenti dei condotti

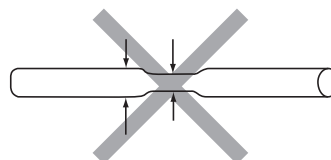
NON collegare i condotti come mostrato di seguito:



Curvatura estrema. NON curvare il condotto oltre i 90°.



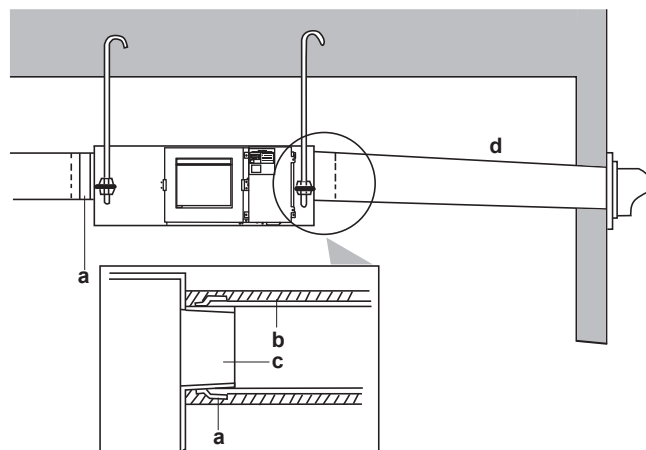
Curvatura multipla



Diametro ridotto. NON ridurre il diametro del condotto.

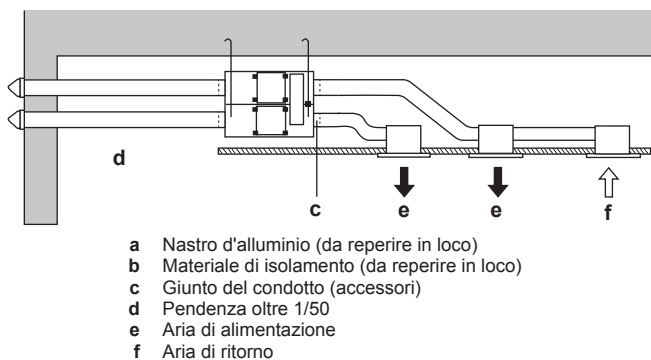
- Il raggio di curvatura minimo per i condotti flessibili è il seguente:
 $(\varnothing \text{ condotto}/2) \times 1,5$
- Per evitare perdite d'aria, avvolgere del nastro di alluminio attorno alla sezione in cui i giunti del condotto e i condotti sono collegati.
- Installare l'apertura dell'aria di alimentazione il più lontano possibile dall'apertura dell'aria di ritorno.
- Usare condotti con un diametro adatto al modello dell'unità. Consultare il manuale tecnico.
- Installare i due condotti esterni con una pendenza verso il basso (rapporto di pendenza di 1 su 50 o maggiore) per impedire l'ingresso di acqua piovana. Fornire inoltre isolamento per entrambi i condotti, per impedire la formazione di rugiada. (Materiale: lana di vetro spessa 25 mm)
- Se il livello di temperatura e umidità all'interno del soffitto è sempre elevato, installare la ventilazione all'interno del soffitto.
- Isolare il condotto e la parete elettricamente quando un condotto metallico deve penetrare il reticolo metallico e il reticolo dei cavi o il rivestimento metallico di una parete con una struttura di legno.
- Installare i condotti in modo tale che il vento NON POSSA penetrare nel condotto.

VAM350~1000



5 Installazione

VAM1500+VAM2000



5.5 Fili elettrici



INFORMAZIONI

Leggere anche le precauzioni e i requisiti al capitolo "Precauzioni generali di sicurezza".



AVVERTENZA

- Tutti i cablaggi DEVONO essere posati da un elettricista autorizzato e DEVONO essere conformi con le leggi applicabili.
- Eseguire i collegamenti elettrici con il cablaggio fisso.
- Tutti i componenti reperiti in loco e tutti gli impianti elettrici DEVONO essere conformi alle leggi applicabili.

5.5.1 Precauzioni durante il collegamento dei fili elettrici



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA



AVVERTENZA

Se NON è già stato installato in fabbrica, è NECESSARIO installare nel cablaggio fisso un interruttore generale o altri mezzi per la disconnessione, aventi una separazione dei contatti in tutti i poli che provveda alla completa disconnessione nella condizione di sovratensione di categoria III.



AVVERTENZA

- Utilizzare SOLO fili di rame.
- Assicurarsi i collegamenti da effettuarsi in loco siano conformi alla legislazione applicabile.
- Tutti i collegamenti in loco DEVONO essere eseguiti in conformità allo schema dell'impianto elettrico fornito con il prodotto.
- Non stringere MAI assieme i fasci di cavi e assicurarsi che NON entrino in contatto con tubazioni e bordi taglienti. Assicurarsi che sui collegamenti dei morsetti non gravi alcuna pressione esterna.
- Assicurarsi di installare il cablaggio di terra. NON effettuare la messa a terra dell'unità tramite tubi accessori, assorbitori di sovratensione o la messa a terra del telefono. Una messa a terra incompleta può provocare scosse elettriche.
- Accertarsi che venga usato un circuito di alimentazione dedicato. NON utilizzare mai una fonte di alimentazione alla quale sono collegate anche altre utenze.
- Accertarsi di installare i fusibili o gli interruttori di circuito richiesti.
- Non dimenticare di installare un interruttore di dispersione a terra. Il mancato rispetto di questa precauzione può causare scosse elettriche o incendi.
- Durante l'installazione del differenziale di terra, accertarsi che sia compatibile con l'inverter (resistente ai disturbi elettrici ad alta frequenza) per evitare inutili aperture del differenziale di terra.



AVVERTENZA

- Dopo aver completato i collegamenti elettrici, accertarsi che ogni componente elettrico e terminale all'interno del quadro elettrico siano saldamente connessi.
- Assicurarsi che tutti i coperchi siano stati chiusi prima di avviare l'unità.



NOTA

Se l'alimentazione presenta una fase N mancante o errata, l'apparecchiatura subirà danneggiamenti seri.



NOTA

NON installare un condensatore di rifasatura, poiché l'unità è dotata di un inverter. Un condensatore di rifasatura ridurrebbe le prestazioni e potrebbe provocare incidenti.

5.5.2 Apertura del quadro elettrico

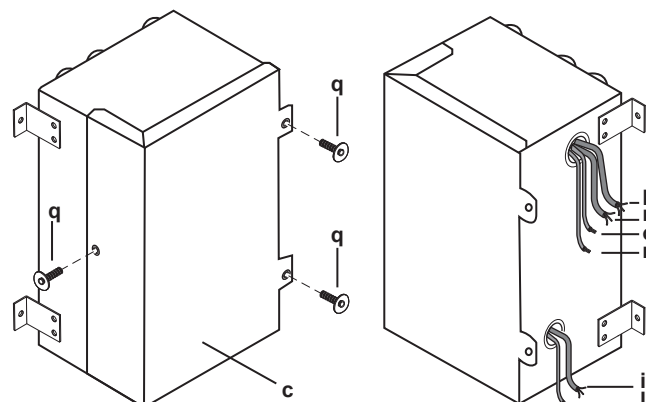
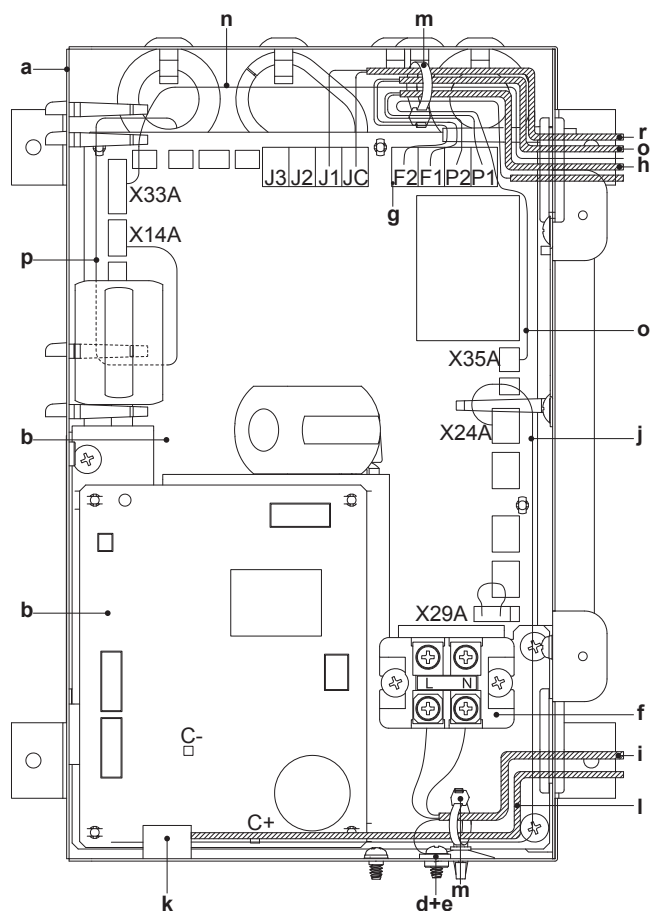


ATTENZIONE

Prima di aprire il coperchio, accertarsi di spegnere gli interruttori di alimentazione delle unità principali e di altri dispositivi collegati alle unità principali.

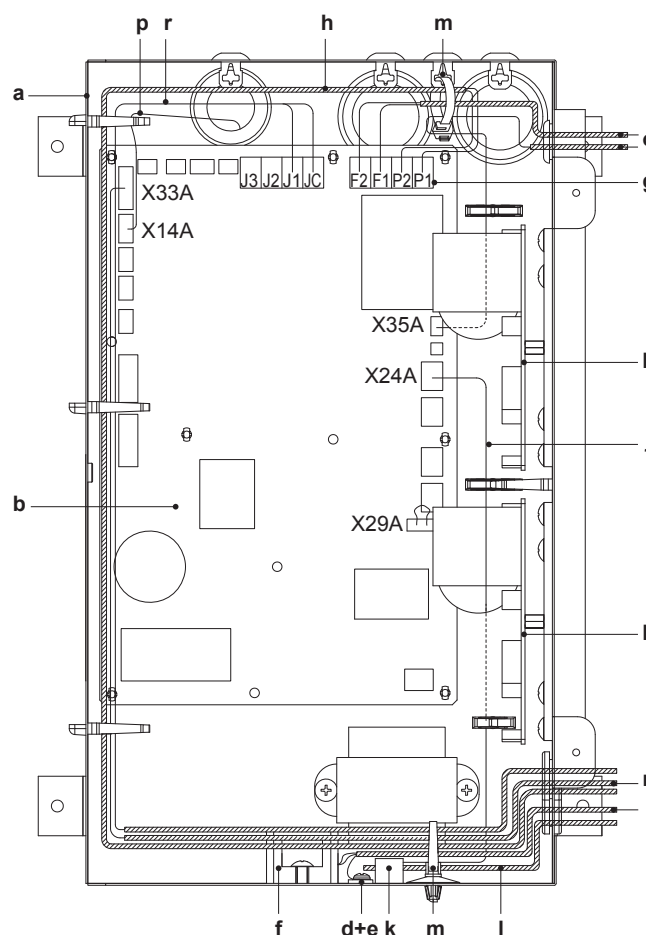
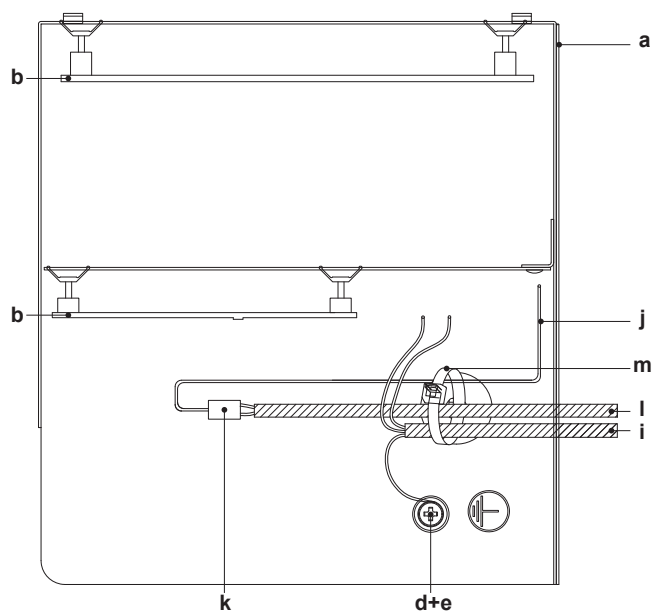
- Rimuovere la vite che fissa il coperchio e aprire il quadro elettrico.
- Fissare i fili della centralina di comando con il morsetto, come mostrato nelle figure.

VAM350~650

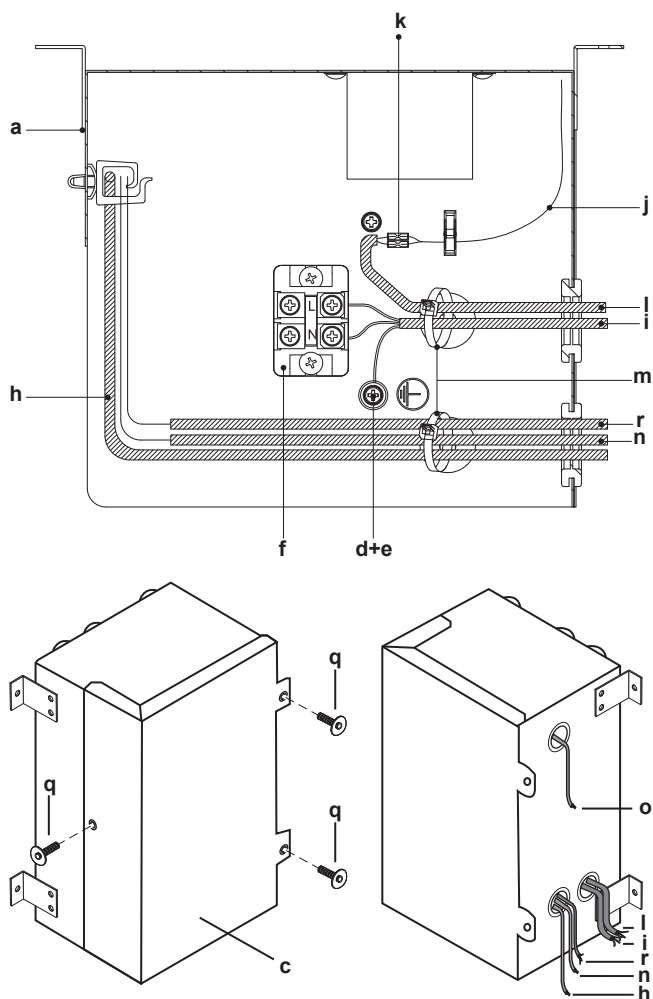


- a Quadro elettrico
- b Scheda a circuiti stampati
- c Coperchio del quadro elettrico
- d Vite e rondella di fissaggio
- e Terminale di messa a massa
- f Morsetteria
- g Morsettiera per il cablaggio di trasmissione (P1, P2, F1, F2)
- h Cablaggio di trasmissione (al telecomando opzionale)
- i Cavo di alimentazione
- j Cavi per il collegamento dell'umidificatore esterno supplementare (accessorio fornito)
- k Connettore cilindrico chiuso per giunti isolati (0,75 mm²) (non di fornitura)
- l Cavo flessibile isolato doppio o rinforzato (0,75 mm²) per l'umidificatore esterno (non di fornitura)
- m Fascetta di accoppiamento (non di fornitura)
- n BRP4A50A (accessorio opzionale)
- o KRP2A51 (accessorio opzionale)
- p Sensore di CO₂ (accessorio opzionale)
- q Vite autofilettante
- r Cavi per il funzionamento in raffreddamento

VAM800+VAM1000

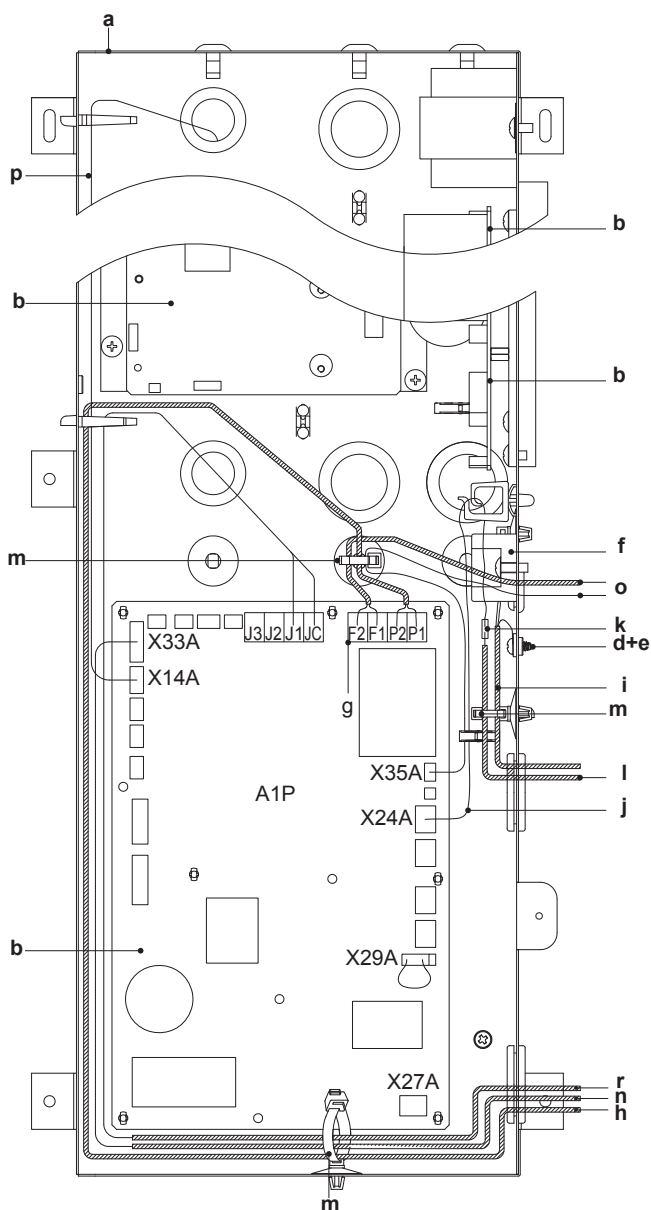


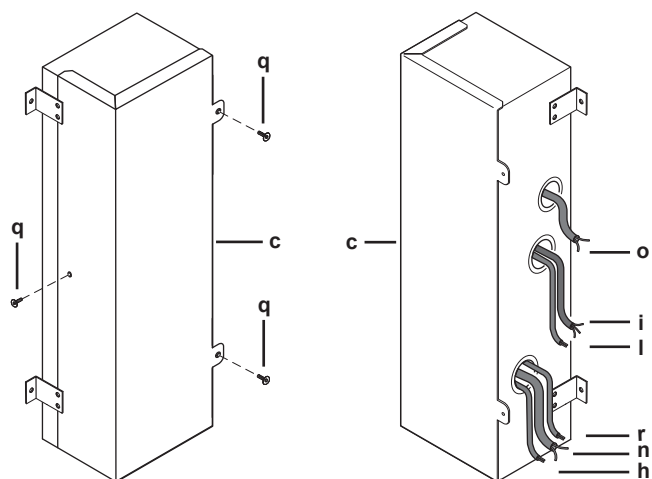
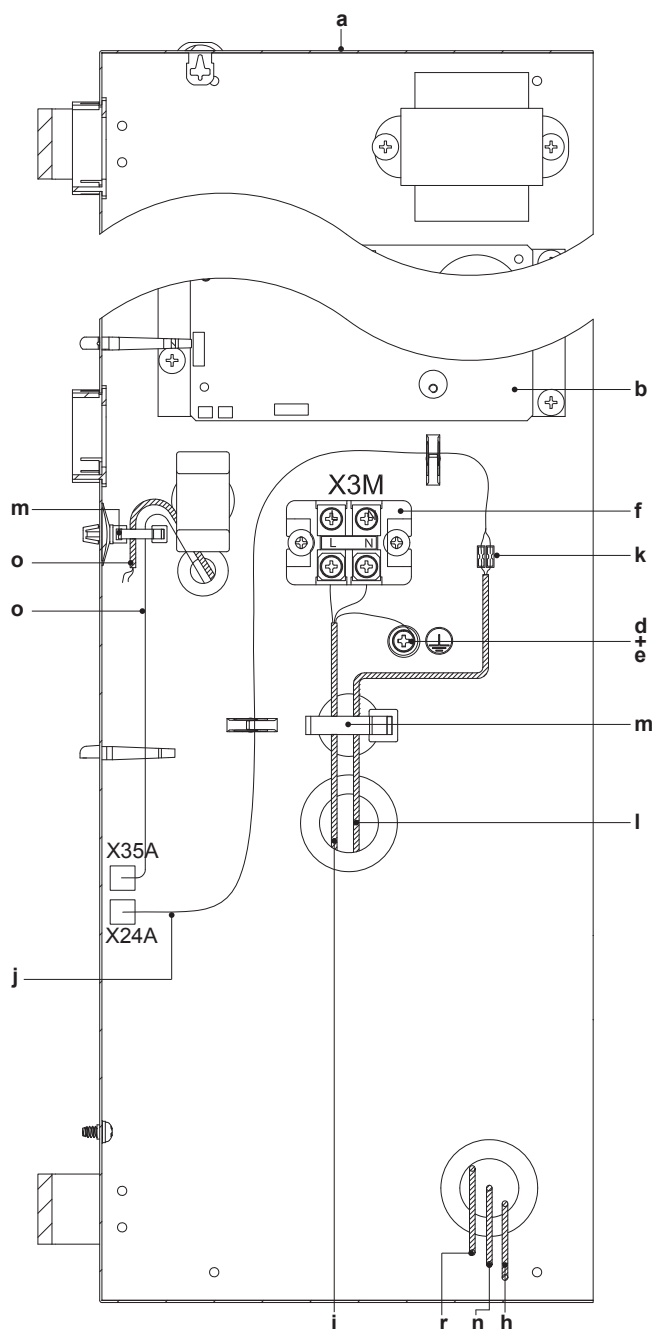
5 Installazione



- a Quadro elettrico
- b Scheda a circuiti stampati
- c Coperchio del quadro elettrico
- d Vite e rondella di fissaggio
- e Terminale di messa a massa
- f Morsetteria
- g Morsetteria per il cablaggio di trasmissione (P1, P2, F1, F2)
- h Cablaggio di trasmissione (al telecomando opzionale)
- i Cavo di alimentazione
- j Cavi per il collegamento dell'umidificatore esterno supplementare (accessorio fornito)
- k Connettore cilindrico chiuso per giunti isolati (0,75 mm²) (non di fornitura)
- l Cavo flessibile isolato doppio o rinforzato (0,75 mm²) per l'umidificatore esterno (non di fornitura)
- m Fascetta di accoppiamento (non di fornitura)
- n BRP4A50A (accessorio opzionale)
- o KRP2A51 (accessorio opzionale)
- p Sensore di CO₂ (accessorio opzionale)
- q Vite autofilettante
- r Cavi per il funzionamento in raffreddamento

VAM1500+VAM2000





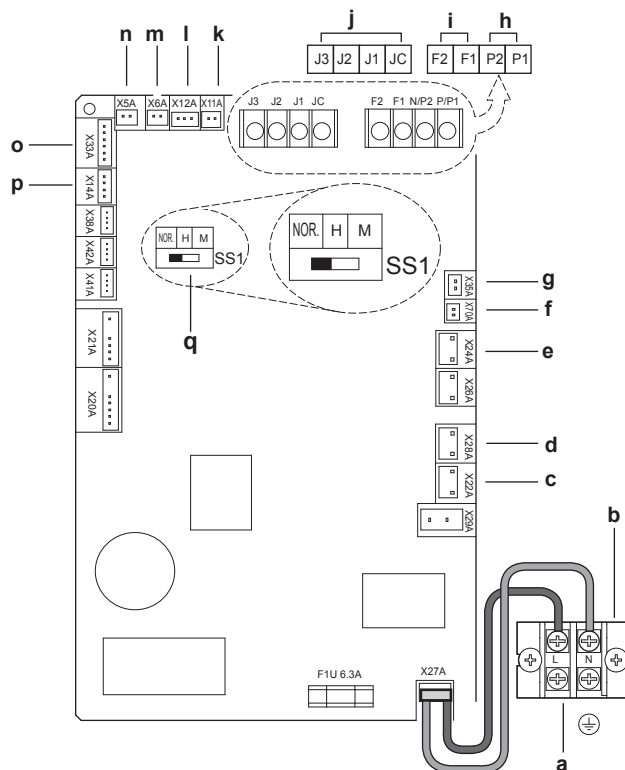
- a Quadro elettrico
- b Scheda a circuiti stampati
- c Coperchio del quadro elettrico
- d Vite e rondella di fissaggio
- e Terminale di messa a massa

- f Morsetteria
- g Morsetteria per il cablaggio di trasmissione (P1, P2, F1, F2)
- h Cablaggio di trasmissione (al telecomando opzionale)
- i Cavo di alimentazione
- j Cavi per il collegamento dell'umidificatore esterno supplementare (accessorio fornito)
- k Connettore cilindrico chiuso per giunti isolati (0,75 mm²) (non di fornitura)
- l Cavo flessibile isolato doppio o rinforzato (0,75 mm²) per l'umidificatore esterno (non di fornitura)
- m Fascetta di accoppiamento (non di fornitura)
- n BRP4A50A (accessorio opzionale)
- o KRP2A51 (accessorio opzionale)
- p Sensore di CO₂ (accessorio opzionale)
- q Vite autofilettante
- r Cavi per il funzionamento in raffreddamento

5.5.3 Collegamento dell'alimentazione, terminali dei cavi di controllo e interruttori sulla scheda del circuito stampato

Per collegare l'alimentazione

- 1 Collegare l'alimentazione ai terminali L ed N.
- 2 Fissare i cavi dell'alimentazione con il relativo morsetto, come mostrato nel capitolo Apertura del quadro elettrico nella Guida di riferimento per l'installatore e l'utente.
- 3 Assicurarsi di collegare il filo di terra.



- a Alimentazione
- b Morsetti
- c Umidificatore
- d Umidificatore (solo unità inferiore VAM1500+VAM2000)
- e Umidificatore esterno (non di fornitura)
- f Comunicazioni ventola
- g KRP2A51 (opzione)
- h Interfaccia utente
- i Controllo centralizzato
- j Ingresso esterno
- k Termistore dell'aria esterna
- l Termistore dell'aria interna
- m Umidificatore (solo unità inferiore VAM1500+VAM2000)
- n Umidificatore
- o BRP4A50A (accessorio opzionale)
- p Sensore di CO₂
- q Impostazione di fabbrica (nessun funzionamento se l'impostazione viene modificata)

6 Configurazione



NOTA

Impostazioni di fabbrica: NON modificare le impostazioni dell'interruttore quando è collegato un telecomando. SS1 è un interruttore di impostazione per utilizzare l'unità senza telecomando. Modificando le impostazioni quando è collegato un telecomando, si interromperà il funzionamento normale dell'unità. Mantenere l'interruttore sulla scheda PCB all'impostazione di fabbrica.

6 Configurazione

Le impostazioni (formato: XX(XX)-X-XX), ad esempio 19(29)-1-02, che vengono utilizzate in questo capitolo sono composte da 3 parti, divise da "-":

- Numero di modalità: ad esempio, 19(29), dove 19 è il numero di modalità per le impostazioni di gruppo e 29 è il numero di modalità per le impostazioni individuali.
- Numero dell'interruttore: ad esempio, 1
- Numero della posizione: ad esempio, 02

6.1 Procedura di funzionamento

È possibile utilizzare il telecomando delle unità di ventilazione a recupero di calore o del climatizzatore per regolare le impostazioni delle unità di ventilazione a recupero di calore.

Impostazioni iniziali

- Numeri di modalità 17, 18 e 19: controllo di gruppo delle unità di ventilazione a recupero di calore.
- Numeri di modalità 27, 28 e 29: controllo individuale.

6.1.1 Modifica delle impostazioni con BRC1E53

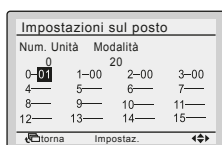
Accertarsi che i coperchi del quadro elettrico sulle unità di ventilazione a recupero di calore siano chiusi.

- 1 Premere brevemente un pulsante per accendere la luce dello schermo.
- 2 Tenere premuto il pulsante Annulla (a) per almeno 4 secondi per entrare nel menu Impostazioni di servizio.
- 3 Andare in Impostazioni sul posto con i pulsanti Su/Giù e premere il pulsante Menu/Invio (b).
- 4 Premere i pulsanti Sinistra/Destra per evidenziare il numero sotto Modalità.
- 5 Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare il numero della modalità richiesta.

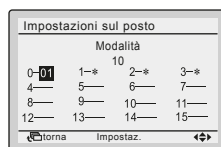
Risultato: A seconda del numero di modalità selezionato, a partire da 20, sarà necessario selezionare anche un numero di unità, per il controllo individuale.

- 6 Usare i pulsanti Sinistra/Destra per evidenziare il numero sotto Num. Unità.
- 7 Usare i pulsanti Su/Giù per selezionare il numero di un'unità interna. NON è necessario selezionare un numero di unità quando si configura l'intero gruppo.
- 8 Usare i pulsanti Sinistra/Destra per selezionare un numero di posizione (da 0 a 15) per il numero di interruttore che si desidera cambiare.

In caso di impostazioni individuali:

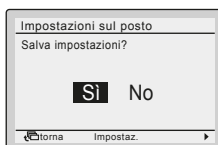


In caso di impostazioni di gruppo:

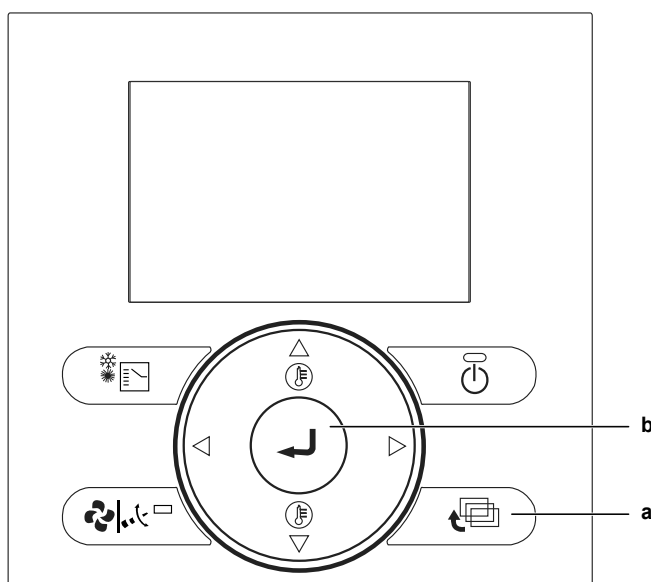


- 9 Usare i pulsanti Su/Giù per selezionare il numero di posizione richiesta.

- 10 Premere il pulsante Menu/Invio (b) e confermare la selezione con Sì.



- 11 Dopo avere completato tutte le modifiche, premere il pulsante Annulla (a) due volte per tornare alla modalità normale.



6.1.2 Modifica delle impostazioni con BRC301B61

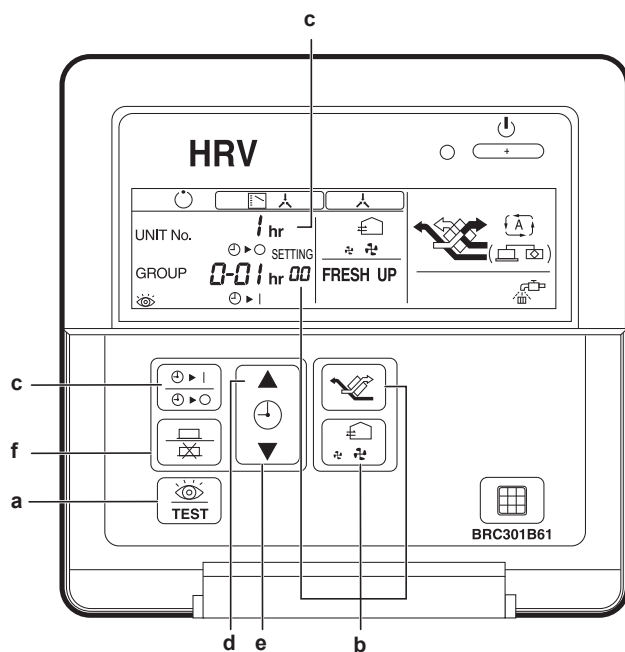
Accertarsi che i coperchi del quadro elettrico sulle unità di ventilazione a recupero di calore siano chiusi.

- 1 Con l'unità nella modalità normale, premere il pulsante Ispezione/Prova (a) per più di 4 secondi per accedere alla modalità di impostazione locale.
- 2 Utilizzare il pulsante Ventilazione (su - b) e il pulsante del Tasso del flusso d'aria (giù - c) per selezionare il numero di una modalità.
- Risultato:** La visualizzazione del codice lampeggia.
- 3 Per configurare le impostazioni per le unità singole nel controllo del gruppo, premere il pulsante di attivazione/disattivazione di Impostazione del timer (c) e selezionare il numero dell'unità che si desidera configurare.
- 4 Per selezionare il numero dell'interruttore di impostazione, premere la sezione superiore del pulsante Timer (d). Per selezionare il numero della posizione di impostazione, premere la sezione inferiore del pulsante Timer (e).

- 5 Premere una volta il pulsante Programma/Annulla (f) per immettere l'impostazione.

Risultato: La visualizzazione del codice smette di lampeggiare e rimane accesa.

- 6 Premere il pulsante Ispezione/Prova (a) per tornare alla modalità normale.



NOTA

L'impostazione 18(28)-11 NON PUÒ essere selezionata con questo telecomando.

6.2 Elenco delle impostazioni

Modalità di impostazione	Interruttore di impostazione n.	Descrizione dell'impostazione	Posizione di impostazione n.														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
17(27)	0	Impostazione dell'orario di pulizia del filtro	Circa 2500 ore	±1250 ore	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1	Timer di raffreddamento o libero nelle ore notturne (dopo l'arresto)	Disattivato	Attivato dopo 2 ore	Attivato dopo 4 ore	Attivato dopo 6 ore	Attivato dopo 8 ore	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2	Pre-raffreddamento o pre-riscaldamento	Disattivato	Acceso	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	3	Durata del pre-raffreddamento o pre-riscaldamento	30 minuti	45 minuti	60 minuti	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	4	Velocità iniziale della ventola	Alto	Altissima	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	5	Impostazione Sì/No per il collegamento del condotto con sistema VRV	Senza condotto	Con condotto	Senza condotto	Senza condotto	Con condotto	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Impostazione per le aree fredde (funzionamento della ventola quando il termostato del riscaldatore è spento)	—	—	Arresta	Basso	Arresta	Basso	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Modalità di impostazione	Interruttore di impostazione n.	Descrizione dell'impostazione	Posizione di impostazione n.														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
17(27)	6	Raffreddamento libero nelle ore notturne (impostazioni della ventola)	Alto	Altissima	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	7	Temperatura target per il raffreddamento libero indipendente nelle ore notturne	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	27°C	28°C	29°C	30°C	—	—
	8	Impostazione dell'interblocco nelle zone centralizzate	No	Sì	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	9	Impostazione dell'estensione dell'ora di preriscaldamento	0 minuti	30 minuti	60 minuti	90 minuti	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

6 Configurazione

Modalità di impostazione	Interruttore di impostazione n.	Descrizione dell'impostazione	Posizione di impostazione n.														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
18(28)	0	Segnale esterno JC/J2	Ultimo comando	Priorità sull'ingresso esterno	Priorità sul funzionamento	Disabilitazione del raffreddamento libero nelle ore notturne / Arresto forzato	—	Attivazione e/Disattivazione ventilazione per 24 ore	—	—	—	—	—	—	—	—	
	1	Impostazione per accensione alimentazione diretta	Disattivato	Accesso	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	2	Impostazione di riavvio automatico	Disattivato	Accesso	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	3	Segnale di uscita all'umidificatore esterno (X24A)	—	—	Uscita dell'umidificatore (funzionamento della ventola)	Uscita dell'umidificatore (funzionamento della ventola)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	4	Indicazione della ventilazione	Accesso	Spento	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Modalità di impostazione	Interruttore di impostazione n.	Descrizione dell'impostazione	Posizione di impostazione n.														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
18(28)	6	Modalità automatica del flusso d'aria di ventilazione	Lineare	—	Fissa A	Fissa B	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	7	Modalità di raffreddamento	Nessuna indicazione e sull'alimentazione	Nessuna indicazione sullo scarico	Indicazione e sull'alimentazione	Indicazione e sullo scarico	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	8	Selezione della funzione del terminale di ingresso esterno (tra J1 e JC)	Raffrescamento	Uscita di errore	Arresto del funzionamento uscita di errore	Disattivazione forzata	Disattivazione forzata ventola	Aumento flusso d'aria	—	—	—	—	—	—	—	—	
	9	Selezione della commutazione di uscita BRP4A50A (tra X3 e X4)	Uscita riscaldata	Uscita di errore	Uscita della ventola (Basso/Alto/Ultra-alto)	Uscita della ventola (Alto/Ultra-alto)	Uscita della ventola (Altissima)	Uscita della ventola (Basso/Alto/Ultra-alto)	—	—	—	—	—	—	—	—	
18(28)	11	Controllo di contaminazione e del filtro**	Nessuna azione	Reimposta controllo filtro	Forza controllo filtro	—	—	Uscita operativa e ventilazione per 24 ore	Uscita ventilazione per 24 ore	—	—	—	—	—	—	—	
		Uscita operativa	Uscita operativa	Uscita operativa	Uscita operativa	Uscita operativa	Uscita operativa e ventilazione per 24 ore	Uscita ventilazione per 24 ore	—	—	—	—	—	—	—	—	

			Posizione di impostazione n.														
Modalità di impostazione	Interruttore di impostazione n.	Descrizione dell'impostazione	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
19(29)	0	Impostazione di ispezione di contaminazione e del filtro	Controllo di contaminazione del filtro con punti 1-15 della ventola	Controllo di contaminazione del filtro con nuovo punto della ventola	Controllo basato sul timer	Filtro di rilevamento contaminazione target con punti 1-15 della ventola	Selezione automatica ESP + filtro di rilevamento contaminazione target con nuovo punto della ventola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1	Impostazione modalità bassa	Disattivato	Funzionamento 1/15 (28 min. spegnimento/2 min. attivazione e)	Funzionamento 1/10 (27 min. spegnimento/3 min. attivazione e)	Funzionamento 1/6 (25 min. spegnimento/5 min. attivazione e)	Funzionamento 1/4 (22,5 min. spegnimento/7,5 min. attivazione e)	Funzionamento 1/3 (20 min. spegnimento/10 min. attivazione e)	Funzionamento 1/2 (15 min. spegnimento/15 min. attivazione e)	Punto 1	Punto 2	Punto 3	Punto 4	Punto 5	Punto 6	Punto 7	Punto 8
	2	Impostazione punto ventola di alimentazione*	Punto 1	Punto 2	Punto 3	Punto 4	Punto 5	Punto 6	Punto 7	Punto 8	Punto 9	Punto 10	Punto 11	Punto 12	Punto 13	Punto 14	Punto 15
	3	Impostazione punto ventola di scarico*	Punto 1	Punto 2	Punto 3	Punto 4	Punto 5	Punto 6	Punto 7	Punto 8	Punto 9	Punto 10	Punto 11	Punto 12	Punto 13	Punto 14	Punto 15
	4	Impostazione ventilazione per 24 ore	Disattivato	Funzionamento 1/15 (28 min. spegnimento/2 min. attivazione e)	Funzionamento 1/10 (27 min. spegnimento/3 min. attivazione e)	Funzionamento 1/6 (25 min. spegnimento/5 min. attivazione e)	Funzionamento 1/4 (22,5 min. spegnimento/7,5 min. attivazione e)	Funzionamento 1/3 (20 min. spegnimento/10 min. attivazione e)	Funzionamento 1/2 (15 min. spegnimento/15 min. attivazione e)	Punto 1	Punto 2	Punto 3	Punto 4	Punto 5	Punto 6	Punto 7	Punto 8

Modalità di impostazione	Interruttore di impostazione n.	Descrizione dell'impostazione	Posizione di impostazione n.														
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
19(29)	7	Variazione di concentrazione e di riferimento per il controllo del flusso d'aria di ventilazione (ppm)	0	+200	+400	+600	-200	-400	-600	—	—	—	—	—	—	—	—
	8	Arresto della ventilazione mediante controllo automatico del flusso d'aria di ventilazione	Consentito	NON consentito	Consentito	NON consentito	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Funzionamento o residuo della ventola	Disattivato	Disattivato	Funzionamento del riscaldamento	Funzionamento del riscaldamento	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1A	9	Modalità di ventilazione normale sul controllo automatico del flusso d'aria di ventilazione	—	—	—	—	Controllo mediante sensore di CO ₂	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	0	Funzionamento in raffreddamento **	Disattivato	Accesso	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



INFORMAZIONI

- Le impostazioni di fabbrica sono contrassegnate con sfondi grigi.
- (*) Consultare il manuale tecnico per le curve di calo di pressione e la selezione delle curve delle ventole (punti da 1 a 15).
- (**) Questa impostazione NON PUÒ essere effettuata con BRC301B61.
- Le modalità di impostazione sono menzionate come impostazioni di gruppo. Tra parentesi sono indicate le modalità di impostazione per il controllo dell'unità singola.
- Impostazione del numero di gruppo per il controller centralizzato

Modalità n. 00: Controller di gruppo

Modalità n. 30: Controller individuale

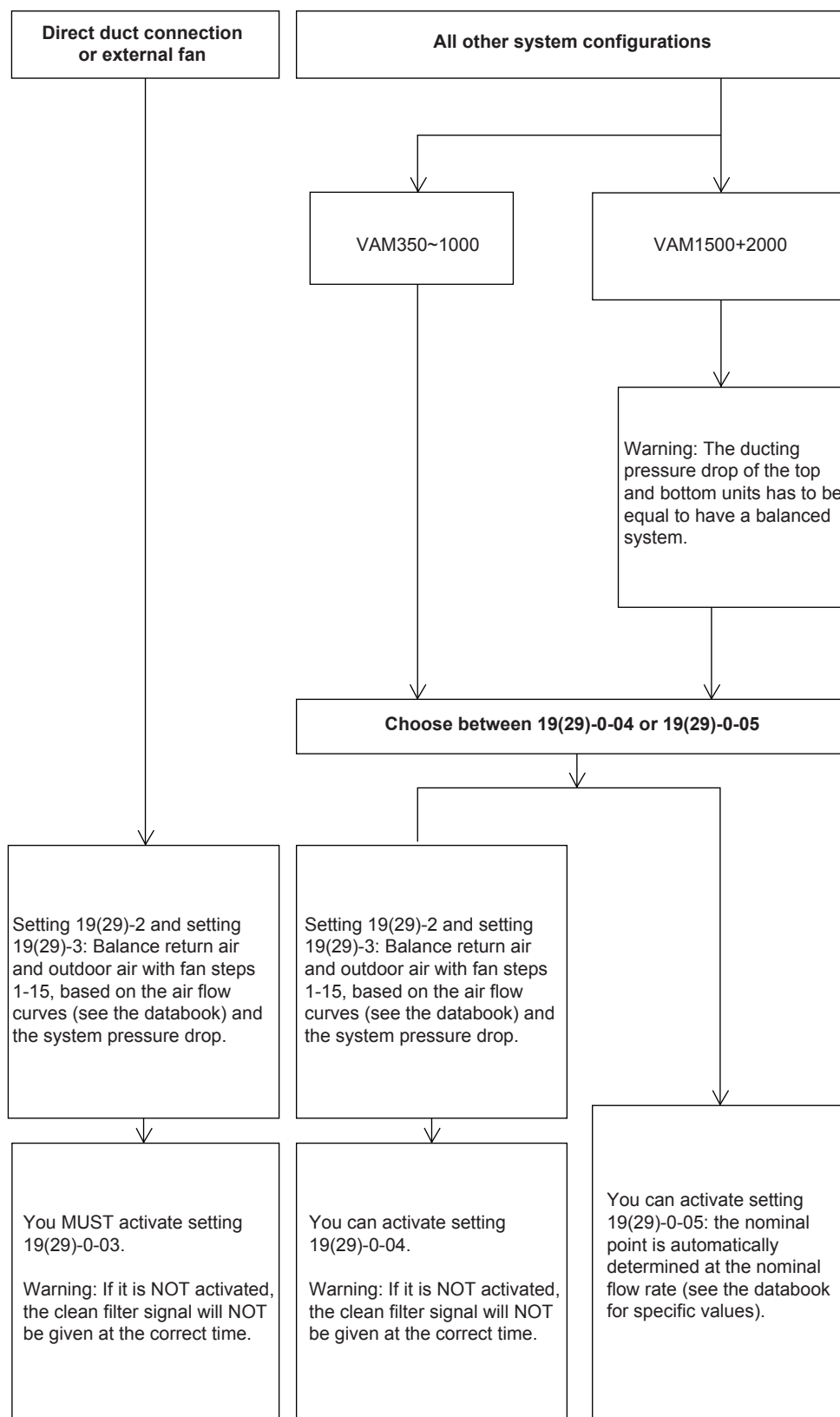
Riguardo alla procedura di impostazione, vedere la sezione "Impostazione del numero di gruppo per il controller centralizzato" nel manuale di funzionamento del controller di accensione/spegnimento o del controller centralizzato.

Esempio

Per regolare l'impostazione di riavvio automatico su "attivo" nella modalità di impostazione di gruppo, inserire la modalità n. "18", interruttore di impostazione n. "2" e posizione n. "02".

6.3 Impostazioni per tutte le configurazioni

Impostazione 17(27)-4: Innanzitutto scegliere la velocità della ventola. Impostarla su Alto o Ultra-alto.



6 Configurazione

6.3.1 Impostazione 19(29)-0-04 e 19(29)-0-05

- Quando l'impostazione 19(29)-0-04 è stata configurata con successo, il sistema la modifica automaticamente nell'impostazione 19(29)-0-01.
- Quando l'impostazione 19(29)-0-05 è stata configurata con successo, il sistema la modifica automaticamente nell'impostazione 19(29)-0-02.

NOTA

Se si modifica il condotto, installare filtri puliti e riconfigurare l'impostazione 19(29)-0-04 o 19(29)-0-05, in caso contrario il segnale di pulizia dei filtri comparirà troppo presto. NON regolare gli umidificatori quando è attivata l'impostazione 19(29)-0-04 o 05.

- Se il telecomando è spento mentre si sta attivando l'impostazione 19(29)-0-04 o 19(29)-0-05, la configurazione viene interrotta. Quando si riaccende il telecomando, la funzione comincia dall'inizio.
- L'impostazione 19(29)-0-04 impiega tra 1 e 6 minuti per arrivare a completamento. È possibile verificare se l'impostazione è stata completata con successo controllando se l'impostazione in loco è cambiata in 0-01.
- L'impostazione 19(29)-0-05 impiega tra 3 e 35 minuti per arrivare a completamento. È possibile verificare se l'impostazione è stata completata con successo controllando se l'impostazione in loco è cambiata in 0-02.

NOTA

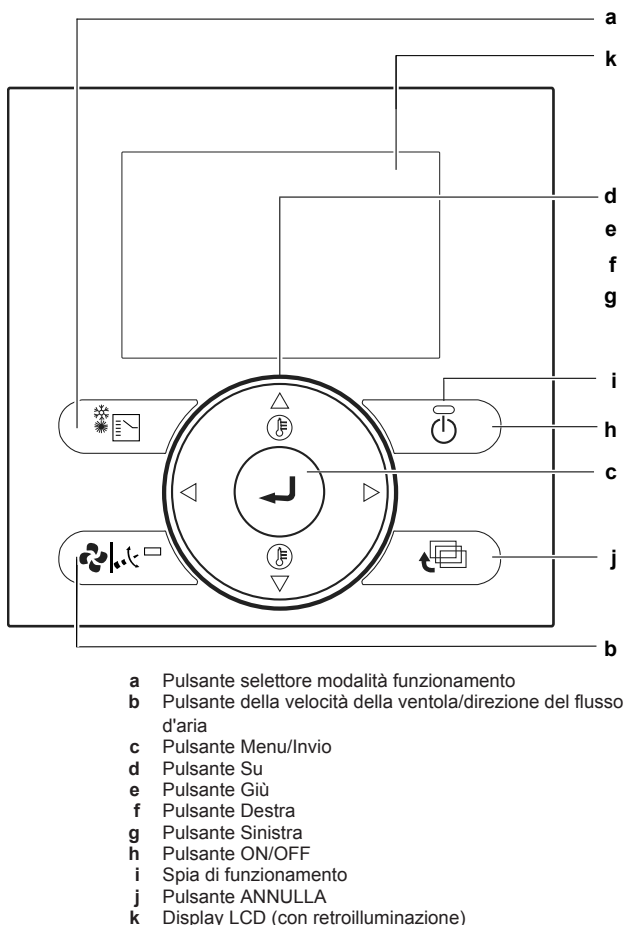
Mentre si attiva l'impostazione 19(29)-0-04 e 19(29)-0-05, l'unità è impostata per il recupero di calore e la ventola è nella velocità alta o altissima. Dopo la configurazione, l'unità viene reimpostata alla modalità precedente alla configurazione.

- È possibile attivare queste impostazioni SOLO con i filtri puliti.
- Per VAM1500+VAM2000, accertarsi che il calo di pressione del condotto delle unità superiore e inferiore sia bilanciato.
- La funzione si avvia non appena viene selezionata e il telecomando è acceso.
- L'impostazione 19(29)-0-04 NON PUÒ essere configurata se la temperatura esterna è $\leq -10^{\circ}\text{C}$, valore che è al di fuori del range di funzionamento.
- L'impostazione 19(29)-0-05 NON PUÒ essere configurata se la temperatura esterna è $\leq 5^{\circ}\text{C}$. In questo caso viene visualizzato l'errore 65-03 e l'unità smette di funzionare. Modificare l'impostazione in 19(29)-0-04.
- L'impostazione NON PUÒ essere configurata se sono presenti allarmi o errori.
- Se vengono utilizzate le ventole ausiliarie, è possibile configurare SOLO l'impostazione 19(29)-0-03.
- È possibile configurare le impostazioni 19(29)-0-04 e 19(29)-0-05 per unità multiple con 1 telecomando.

6.4 Informazioni sull'interfaccia utente

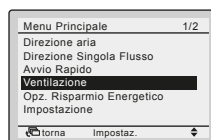
6.4.1 Interfaccia utente per climatizzatore sistema VRV

Leggere il manuale in dotazione con l'interfaccia utente (BRC1E53) per istruzioni più dettagliate.

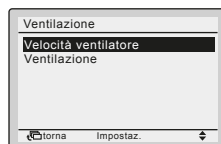


Modifica della velocità ventilatore

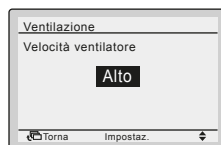
- Premere il pulsante Menu/Invio per visualizzare il menu principale.
- Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare la Ventilazione e premere il pulsante Menu/Invio.



- Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare la velocità ventilatore e premere il pulsante Menu/Invio.



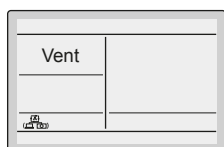
- Premere i pulsanti Su/Giù per cambiare l'impostazione a Basso o Alto e premere il pulsante Menu/Invio per confermare.



Selezione della ventilazione

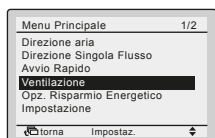
La ventilazione viene utilizzata quando il raffreddamento o il riscaldamento non è necessario, quindi solo le unità di ventilazione a recupero di calore sono in funzione.

- 1 Premere il pulsante del Selettore della modalità di funzionamento varie volte, finché non viene selezionata la ventilazione.

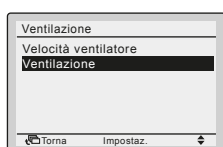


Modifica della ventilazione

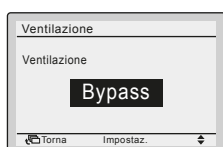
- 1 Premere il pulsante Menu/Invio per visualizzare il menu principale.
- 2 Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare la Ventilazione e premere il pulsante Menu/Invio.



- 3 Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare la ventilazione e premere il pulsante Menu/Invio.



- 4 Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare la ventilazione richiesta. Per maggiori informazioni sulle ventilazione, vedere Ventilazione nella guida di riferimento per l'installatore e l'utente.



Ventilazione

È possibile modificare la ventilazione nel menu principale.

Modalità	Descrizione
Modo automatico	Usando le informazioni del climatizzatore (raffreddamento, riscaldamento, ventola e temperatura impostata) e l'unità di ventilazione a recupero di calore (temperatura interna ed esterna), questa modalità passa automaticamente da Ventilazione a recupero energetico a Bypass e viceversa.
Ventilazione a recupero energetico	L'aria esterna viene fornita nella stanza dopo essere passata attraverso un elemento per lo scambio di calore, quando il calore viene scambiato con l'aria di ritorno.
Modalità Bypass	L'aria esterna bypassa l'elemento per lo scambio di calore. Ciò significa che l'aria esterna viene fornita nella stanza lo scambio di calore con l'aria di ritorno.

Indicazione "Necessario pulire filtro"

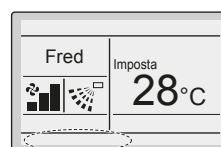
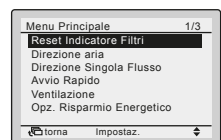
Quando arriva il momento di pulire il filtro, sulla parte inferiore della schermata di base appare il seguente messaggio o icona: Necessario pulire filtro o Pulire i filtri. Per ulteriori informazioni, vedere "8 Manutenzione e assistenza" a pagina 29.



Rimozione dell'indicazione "Necessario pulire filtro"

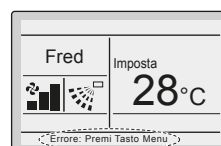
- 1 Premere il pulsante Menu/Enter.
- 2 Premere i pulsanti Su/Giù per selezionare Reset Indicatore Filtri.
- 3 Premere il pulsante Menu/Enter.

Risultato: Tornare alla schermata di base. L'indicazione "Necessario pulire filtro" non viene più visualizzata.

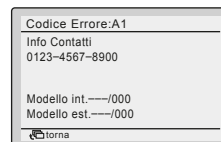


Informazioni sulle indicazioni di errore

Se si verifica un errore, nella schermata di base viene visualizzata un'icona di errore e la spia di funzionamento lampeggia. Se si verifica un segnale di avvertenza, lampeggia SOLO l'icona dell'errore e NON la spia di funzionamento. Premere il pulsante Menu/Invio per visualizzare il codice di errore o l'avvertenza e le informazioni di contatto.



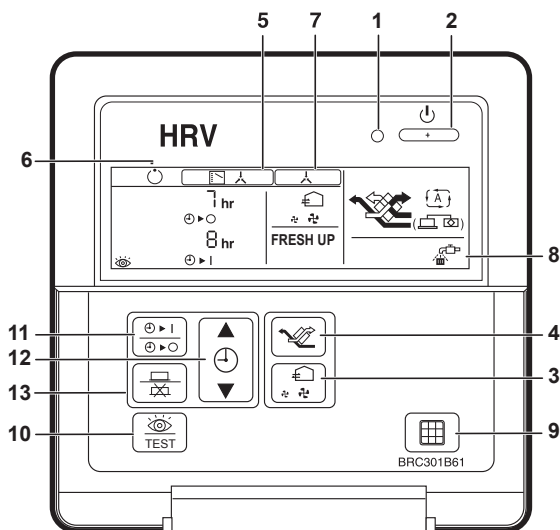
Il codice di errore lampeggia e vengono visualizzati sia l'indirizzo di contatto che il nome del modello come mostrato sotto. In questo caso, contattare il concessionario Daikin in merito al codice di errore.



6.4.2 Interfaccia utente per le unità di ventilazione a recupero di calore

Per i sistemi non indipendenti, NON è possibile avviare, arrestare e impostare un timer con questa interfaccia utente (BRC301B61). In questi casi, utilizzare l'interfaccia utente del climatizzatore (BRC1E53) o il controller centralizzato.

6 Configurazione



- 1 Spia di funzionamento
Questa spia pilota rossa si accende mentre l'unità è in funzione.
- 2 Pulsante di funzionamento/arresto
Premere questo pulsante una volta e l'unità inizia a funzionare. Premere di nuovo tale pulsante e l'unità si arresta.
- 3 Pulsante di commutazione della portata d'aria
Utilizzare questo pulsante per modificare il flusso d'aria nella modalità "Basso", "Alto", "FRESH UP" Raffrescamento basso, o "FRESH UP" Raffrescamento alto.



Per il funzionamento in "RAFFRESCAMENTO"

Quando questa indicazione NON viene visualizzata, il volume dell'aria esterna fornita nella stanza e quello dell'aria di ritorno scaricata all'esterno sono uguali.

Per il funzionamento in "RAFFRESCAMENTO"

- Se l'impostazione Raffrescamento è impostata su "Fornitura dell'aria di raffrescamento": Il volume dell'aria esterna fornita nella stanza è maggiore del volume dell'aria di ritorno scaricata all'esterno. Ciò aiuta a impedire l'ingresso nella stanza degli odori e dell'umidità di cucine e bagni. Questa è l'impostazione di fabbrica.
- Se l'impostazione Raffrescamento è impostata su "Scarico dell'aria di raffrescamento": Il volume dell'aria di ritorno scaricata all'esterno è maggiore del volume dell'aria esterna fornita nella stanza. Ciò aiuta a impedire che odori di ospedale e microrganismi presenti nell'aria escano dalla stanza nei corridoi.

Per modificare questa impostazione, vedere Elenco delle impostazioni nella guida di riferimento per l'installatore e l'utente.

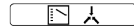
- 4 Pulsante di commutazione della ventilazione:
"Modalità automatica"
Il sensore di temperatura dell'unità cambia automaticamente la modalità di funzionamento dell'unità in Modalità Bypass e Modalità di scambio di calore.
"Modalità di scambio di calore"

In questa modalità, l'aria passa attraverso l'elemento per lo scambio di calore per eseguire la ventilazione con lo Scambio totale di calore.

"Modalità Bypass"

In questa modalità, l'aria NON passa attraverso l'elemento per lo scambio di calore ma lo bypassa per eseguire la ventilazione in modalità Bypass.

- 5 Indicazione del metodo di controllo del funzionamento:



Quando il funzionamento delle unità di ventilazione a recupero di calore è collegato ai climatizzatori, questa indicazione potrebbe essere visualizzata. Mentre questa indicazione è visualizzata, le unità di ventilazione a recupero di calore NON POSSONO essere accese o spente con l'interfaccia utente delle unità di ventilazione a recupero di calore.

- 6 Indicazione di standby del funzionamento:

Questa icona indica che l'unità si sta preraffreddando/preriscaldando. L'avvio dell'unità viene ritardato fino a che non è terminato il preraffreddamento/preriscaldamento.

Preraffreddamento/preriscaldamento indicano che le unità di ventilazione a recupero di calore NON vengono avviate mentre i climatizzatori collegati si stanno avviando, ad esempio, prima degli orari d'ufficio.

Durante questo periodo, il carico di raffreddamento o riscaldamento viene ridotto per portare la temperatura ambiente alla temperatura impostata in breve tempo.

- 7 Indicazione del controllo centralizzato:

Quando un'interfaccia utente per climatizzatori o dispositivi per il controllo centralizzato sono collegati alle unità di ventilazione a recupero di calore, potrebbe essere visualizzata questa icona.

Mentre questa indicazione è visualizzata, potrebbe NON essere possibile accendere o spegnere le unità di ventilazione a recupero di calore o utilizzare la funzione timer con l'interfaccia utente dell'unità di ventilazione a recupero di calore.

- 8 Indicazione della pulizia del filtro dell'aria

Quando il display visualizza "Pulisci il filtro dell'aria", pulire il filtro dell'aria.

- 9 Pulsante di ripristino del segnale del filtro

- 10 Pulsante d'ispezione

Utilizzare questo pulsante SOLO se l'unità è sottoposta a manutenzione.

- 11 Pulsante del timer di programmazione:

Tale pulsante attiva o disattiva il timer.

- 12 Pulsante di regolazione dell'ora:

- 13 Pulsante di programmazione:

Impostazione del timer

- 1 Premere il pulsante del timer di programmazione.
- 2 Premere il pulsante di regolazione dell'ora per impostare l'ora.
- 3 Premere il pulsante di programmazione per salvare l'impostazione.

6.5 Spiegazione dettagliata delle impostazioni

6.5.1 Informazioni sul sensore di biossido di carbonio

Con il sensore di CO₂ (biossido di carbonio) installato, è possibile regolare il volume di ventilazione in funzione della concentrazione di CO₂ misurata. Il valore di concentrazione misurata è confrontato con i valori di partenza programmati. Accertarsi di aver impostato la ventilazione e la portata d'aria su automatico.

Vedere ["6.2 Elenco delle impostazioni"](#) a pagina 16 per una panoramica delle impostazioni in loco.

- Usare l'impostazione 19(29)-9-05 per trasmettere i comandi al sensore di CO₂.
- Usare l'impostazione 19(29)-7 per cambiare i valori di partenza.
- Usare l'impostazione 18(28)-6 per commutare tra comando lineare e comando fisso.

	Comando lineare	Comando fisso
Inizializzazione in corso	20 minuti in modalità Alto	20 minuti in modalità Alto
Misurazione	Ogni 5 minuti	Ogni 20 minuti
Valutazione	Ogni 30 minuti (media di 6 misurazioni)	Ogni 20 minuti

Valore di partenza ppm CO ₂ (1)	Comando lineare (minuti)			Comando fisso	
	UH	H	L	Modalità A	Modalità B
≥1450	30	—	—	UH	UH
1300~1450	20	10	—	UH	UH
1150~1300	10	20	—	H	H
1000~1150	—	30	—	H	H
850~1000	—	20	10	H	L
700~850	—	10	20	L	L
550~700	—	—	30	L	L
400~550	—	—	20	L	di arresto
0~400	—	—	10	L	di arresto

(1) Parti di CO₂ per milione
UH Altissimo
H Alto
L Basso

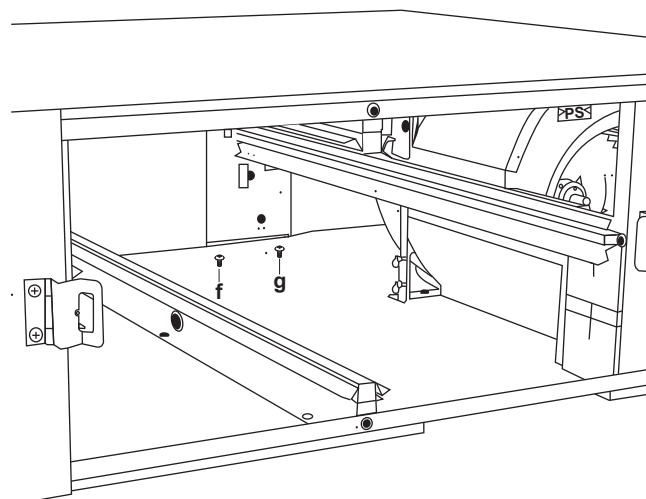
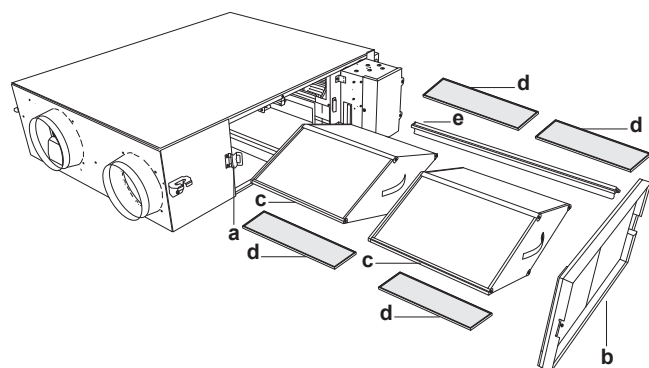
Esempio

Quando il sensore misura 900 ppm nel comando lineare, l'unità funziona in modalità Alto per 20 minuti e i successivi 10 minuti in modalità Basso, poi esegue di nuovo la misurazione.

Collegamenti elettrici essenziali

Vedere ["5.5.2 Apertura del quadro elettrico"](#) a pagina 10 il manuale di installazione che accompagna il sensore di CO₂.

Rimozione dei componenti



- a Meccanismo della cerniera
- b Coperchio di servizio
- c Elemento per lo scambio di calore
- d Filtro dell'aria
- e Guida dell'elemento per lo scambio di calore
- f Vite 1
- g Vite 2

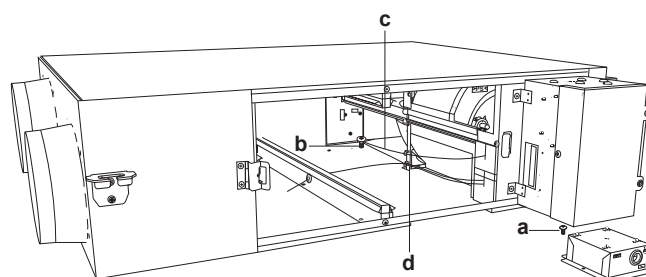
- 1 Aprire la cerniera del coperchio di servizio.
- 2 Rimuovere il coperchio di servizio.
- 3 Rimuovere i 2 elementi per lo scambio di calore e i 4 filtri dell'aria.
- 4 Rimuovere la vite dalla guida destra dell'elemento per lo scambio di calore.
- 5 Rimuovere la guida dell'elemento per lo scambio di calore.
- 6 Allentare la vite 2 e rimuovere la vite 1.



INFORMAZIONI

Utilizzare un cacciavite a croce che abbia un gambo più largo di 65 mm e una lunghezza totale di meno di 120 mm.

Installazione del sensore di biossido di carbonio



- a Vite 1
- b Vite 2
- c Cavo del motore dell'umidificatore
- d Morsetto

- 1 Utilizzare le 2 viti per installare il sensore di CO₂. Per maggiori informazioni, vedere ["Rimozione dei componenti"](#) a pagina 27.

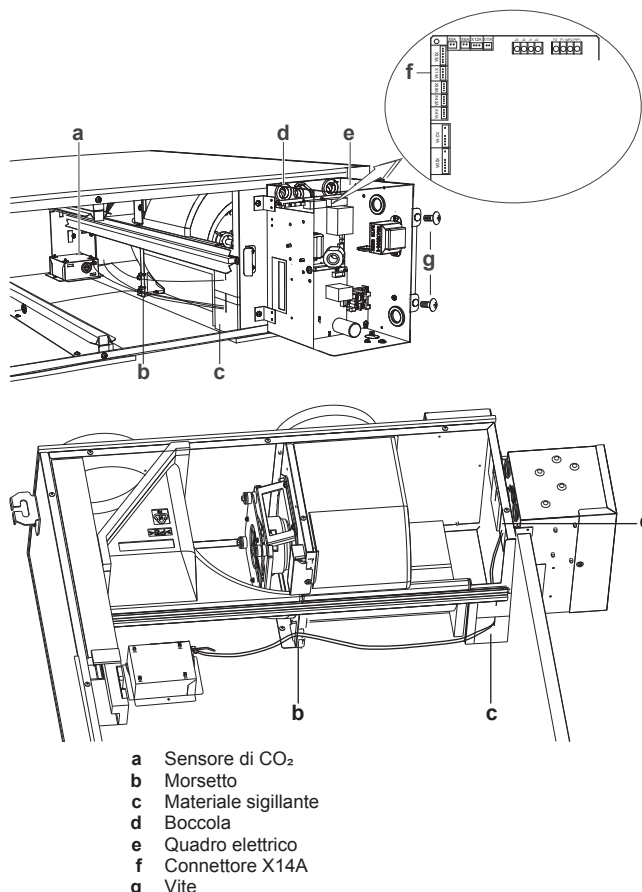


NOTA

Accertarsi che il cavo del motore dell'umidificatore NON sia intrappolato sotto il kit.

7 Messa in funzione

Instradamento del cablaggio del sensore di biossido di carbonio



- 1 Rimuovere le viti del coperchio del quadro elettrico.
- 2 Aprire il quadro elettrico.
- 3 Seguire lo stesso percorso con il cavo del sensore di CO₂ utilizzato con i cavi del termistore (nero) e dell'interruttore dell'umidificatore (rosso): attraverso la boccola all'interno dell'unità e attraverso la boccola sinistra nel quadro elettrico.
- 4 Inserire saldamenti il cavo del sensore di CO₂ nel connettore X14A.
- 5 Serrare il cavo del sensore di CO₂ con i cavi del termistore (nero) e dell'interruttore dell'umidificatore (rosso) all'interno del quadro elettrico.
- 6 Tagliare il materiale sigillante seguendo la fessura. Attaccare ogni pezzo sulla parte superiore del materiale sigillante che è agganciato alla boccola, al fine di sigillare lo spazio vuoto intorno al cavo del sensore di CO₂.
- 7 Legare il cavo in eccesso del sensore di CO₂ con i cavi del termistore (nero) e dell'interruttore dell'umidificatore (rosso) dall'interno dell'unità con il morsetto in dotazione.
- 8 Tagliare via le estremità in eccesso del morsetto.



NOTA

Per installare correttamente la guida dello scambiatore di calore, il cavo DEVE essere bloccato.



NOTA

Quando si legano insieme i cavi, accertarsi di aprire completamente la centralina di comando.

Installazione dei componenti

- 1 Chiudere il coperchio del quadro elettrico.

- 2 Installare i componenti. Seguire la procedura inversa di "Rimozione dei componenti" a pagina 27.

7 Messa in funzione

Dopo l'installazione e una volta definite le impostazioni sul campo, l'installatore è tenuto a verificare il corretto funzionamento. DEVE pertanto effettuare una prova di funzionamento sulla base delle procedure descritte di seguito.

7.1 Precauzioni durante la messa in funzione



ATTENZIONE

NON eseguire la prova di funzionamento mentre si opera sulle unità interne, sull'unità esterna o sulle unità di ventilazione a recupero di calore.

Quando si effettua la prova di funzionamento, entreranno in funzione NON solo l'unità a cui è collegato il telecomando, ma anche tutte le unità che sono collegate a quest'ultimo. Lavorare su un'unità interna o sull'unità di ventilazione a recupero di calore mentre si effettua una prova di funzionamento è molto pericoloso.

7.2 Elenco di controllo prima della messa in esercizio

Dopo avere installato l'unità, controllare per primi i seguenti elementi. Una volta eseguiti tutti i controlli indicati, chiudere l'unità; SOLO a questo punto è possibile accendere l'unità.

☐	Leggere tutte le istruzioni per l'installazione e per l'uso come descritto nella Guida di riferimento per l'installatore e l'utente .
☐	Installazione Verificare che l'unità sia stata adeguatamente installata, in modo da evitare rumori anomali e vibrazioni al momento dell'accensione.
☐	Collegamenti elettrici Assicurarsi che i collegamenti esistenti siano stati eseguiti in conformità alle istruzioni riportate nel capitolo "5.5 Fili elettrici" a pagina 10, agli schemi elettrici e alle norme vigenti.
☐	Tensione di alimentazione Verificare la tensione disponibile in corrispondenza del pannello locale di alimentazione. Tale tensione DEVE corrispondere alla tensione indicata sulla targhetta presente sull'unità.
☐	Cavi di messa a terra Accertarsi che i cavi di collegamento a terra siano stati collegati in modo adeguato e che i relativi morsetti siano stati ben serrati.
☐	Prova di isolamento del circuito elettrico principale Utilizzare un megatester a 500 V, assicurarsi di garantire una resistenza all'isolamento di 2 MΩ o superiore applicando una tensione di 500 V DC tra i morsetti di alimentazione e la massa. NON utilizzare il megatester per i cavi di trasmissione.
☐	Fusibili, salvavita o dispositivi di sicurezza Assicurarsi che i fusibili, i salvavita o i dispositivi di protezione installati in loco siano delle dimensioni e del tipo specificato nel capitolo "4.3 Preparazione del cablaggio elettrico" a pagina 6. Assicurarsi di non bypassare alcun fusibile o dispositivo di protezione.

☐	Cablaggio interno Effettuare un controllo visivo del quadro elettrico e dell'interno dell'unità per verificare che non vi siano collegamenti allentati o componenti elettrici danneggiati.
☐	Ingresso/uscita dell'aria Controllare che l'ingresso e l'uscita aria NON siano ostruiti da fogli di carta, cartone o altri materiali.
☐	Data di installazione e impostazione in loco In conformità alle prescrizioni della norma EN60335-2-40 è necessario annotare la data d'installazione sull'etichetta apposta sulla parte posteriore del pannello anteriore e conservare le registrazioni del contenuto delle impostazioni in loco.

7.3 Lista di controllo durante la messa in funzione

☐	Per eseguire una prova di funzionamento .
--------------------------	--

7.3.1 Informazioni sulla prova di funzionamento

Dopo aver completato l'installazione del sistema, accendere l'alimentazione delle unità di ventilazione a recupero di calore. Fare riferimento al manuale del telecomando di ogni unità (telecomando per climatizzatore, unità di controllo centralizzato, ecc.) per eseguire un'operazione di prova.

8 Manutenzione e assistenza



NOTA

La manutenzione DEVE essere eseguita da un installatore autorizzato o da un tecnico dell'assistenza.

Si consiglia di eseguire la manutenzione almeno una volta l'anno. Tuttavia, le leggi vigenti potrebbero imporre intervalli di manutenzione più brevi.



NOTA

Si consiglia di effettuare la pulizia almeno una volta ogni 2 anni (per l'uso di ufficio generale). Se necessario, potrebbero essere richiesti intervalli di manutenzione più brevi.



ATTENZIONE

Prima di accedere, accertarsi di spegnere l'interruttore di funzionamento e di scollegare l'alimentazione.



ATTENZIONE

Durante il funzionamento, non controllare né pulire MAI l'unità. Potrebbe causare scosse elettriche. NON toccare le parti rotanti, per evitare lesioni.

8.1 Precauzioni generali di sicurezza



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA



PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI



NOTA: Rischio di scariche elettrostatiche

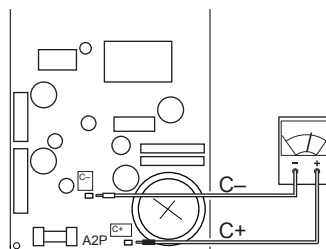
Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza, toccare una parte metallica dell'unità per eliminare l'elettricità statica e proteggere il PCB.

8.1.1 Per prevenire pericoli elettrici

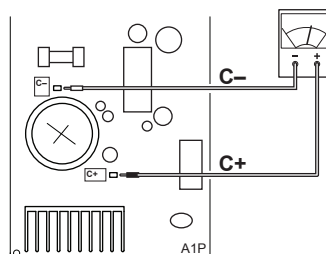
Durante la riparazione dell'inverter:

- 1 NON aprire il coperchio del quadro elettrico nei 10 minuti successivi allo spegnimento dell'alimentazione.
- 2 Misurare con un tester la tensione tra i morsetti della morsettiera di alimentazione, quindi confermare l'effettiva assenza di corrente. Inoltre, misurare con un tester i punti indicati nella figura e confermare che la tensione del condensatore nel circuito principale sia inferiore a 50 V CC.

VAM350~650



VAM800~2000



Per i dettagli, fare riferimento allo schema dell'impianto elettrico sulla parte esterna del coperchio di servizio.

9 Individuazione e risoluzione dei problemi

9.1 Precauzioni durante la risoluzione dei problemi



AVVERTENZA

- Prima di eseguire un'ispezione del quadro elettrico dell'unità, accertarsi SEMPRE che l'unità sia scollegata dalla rete di alimentazione. Spegnerne il rispettivo interruttore di protezione.
- In caso d'intervento di un dispositivo di sicurezza, arrestare l'unità ed individuare il motivo dell'attivazione di tale dispositivo prima di resettarlo. NON collegare MAI i dispositivi di sicurezza con un ponte né modificarne i valori impostandoli su un valore diverso dall'impostazione predefinita dalla fabbrica. Qualora non si riuscisse a individuare la causa del problema, rivolgersi al rivenditore.



PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA



AVVERTENZA

Prevenire i rischi dovuti all'involontario resettaggio del disgiuntore termico: questo apparecchio NON DEVE essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, né collegato a un circuito portato regolarmente su ATTIVATO e DISATTIVATO dall'impianto.

10 Dati tecnici

9.2 Risoluzione dei problemi in base ai codici di malfunzionamento

In caso di visualizzazione di un codice di malfunzionamento, contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

9.2.1 Codici di errore: Panoramica

Codice di malfunzionamento	Codice specifico	Descrizione
R1		Guasto EEPROM
R6		Rotore bloccato
R6	22	Regime di giri instabile della ventola: guasto del controllo di contaminazione del filtro o guasto della funzione 19(29)-0-04/-05
R8		Difetto della tensione d'alimentazione
RJ		Problema di funzionamento dell'impostazione della capacità
C1		Errore di comunicazione ventola
C6		Malfunzionamento del sensore del motore della ventola o del driver di controllo della ventola
CH		Avvertenza sensore di CO ₂
U5		Errore di trasmissione tra l'unità e il telecomando
U8		Errore di trasmissione tra il telecomando principale e il telecomando secondario
UR		Installazione del telecomando errato
UC		Indirizzo centrale ripetuto
UE		Errore di trasmissione tra l'unità e il controller centralizzato
EO		Dispositivo di protezione esterno attivato
E4	01	Malfunzionamento del termistore dell'aria interna (R1T)
E4	02	Termistore dell'aria interna (R1T) al di fuori del range di funzionamento
E5	01	Malfunzionamento del termistore dell'aria esterna (R2T)
E5	02	Termistore dell'aria esterna (R2T) al di fuori del range di funzionamento
E5	03	La funzione 19(29)-0-04/-05 non è possibile a causa del funzionamento a una temperatura esterna ridotta
ER		Malfunzionamento relativo all'umidificatore
ER		Malfunzionamento relativo all'umidificatore+termistore

In caso di malfunzionamento con il codice sullo sfondo grigio, l'unità continua a funzionare. Tuttavia, accertarsi di farla ispezionare e riparare prima possibile.

10 Dati tecnici

- Un **sottogruppo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito internet regionale Daikin (accessibile al pubblico).
- L'**insieme completo** degli ultimi dati tecnici è disponibile sul sito extranet Daikin (è richiesta l'autenticazione).

10.1 Schema dell'impianto elettrico: Unità di ventilazione a recupero di calore

Lo schema dell'impianto elettrico è fornito con l'unità ed è posto all'esterno del coperchio di servizio.

Legenda per gli schemi dell'impianto elettrico:

A1P	Scheda a circuiti stampati
A2P~A5P	Gruppo scheda a circuiti stampati (ventola)
C7	Condensatore (M1F)
F1U	Fusibile (250 V, 6,3 A, T) (A1P)
HAP	Spia pilota (monitor di servizio - verde)
K1R	Relè magnetico (A1P)
K2R	Relè magnetico (A1P)
L1R~L4R	Reattore
M1D	Motore (umidificatore)

PS	Commutazione dell'alimentazione
Q1DI	Rilevatore di dispersione a terra in loco (≤300 mA)
R1T	Termistore (aria interna)
R2T	Termistore (aria esterna)
R3T	Termistore (PTC)
S1C	Limitatore del motore umidificatore
V1R	Ponte diodi
X1M	Terminale (A1P)
X2M	Terminale (ingresso esterno) (A1P)
X3M	Terminale (alimentazione)
Z1C	Filtro antirumore (nucleo di ferrite)
Z1F	Filtro antirumore

Comando a distanza

SS1	Interruttore selettore
-----	------------------------

Connettore per opzione

X14A	Connettore (sensore di CO ₂)
X24A	Connettore (umidificatore esterno)
X33A	Connettore (contatto PCB)
X35A	Connettore (adattatore di alimentazione PCB)

Per VAM350~650

C1	Condensatore (A2P)
F2U	Fusibile (250 V, 5 A, T) (A2P)
F4U	Fusibile (250 V, 6,3 A, T) (A2P)
K1R	Relè magnetico (A2P)
M1F	Motore (ventola aria di alimentazione)
M2F	Motore (ventola aria di scarico)
Z2C	Filtro antirumore (nucleo di ferrite)

Per VAM800+VAM1000

F3U	Fusibile (250 V, 6,3 A, T) (A2P+A3P)
M1F	Motore (ventola aria di scarico)
M2F	Motore (ventola aria di alimentazione)

Per VAM1500+VAM2000

F3U	Fusibile (250 V, 6,3 A, T) (A2P~A5P)
K5R	Relè magnetico (A1P)
M2D	Motore (umidificatore)
M1F	Motore (ventola aria di scarico) (parte inferiore)
M2F	Motore (ventola aria di alimentazione) (parte inferiore)

M3F	Motore (ventola aria di scarico) (parte superiore)
M4F	Motore (ventola aria di alimentazione) (parte superiore)
S2C	Limitatore del motore umidificatore

Simboli:

	Collegamenti elettrici
	Morsetti
	Connettori
	Messa a terra di protezione
	Collegamento a terra antidisturbo

Colori:

BLK	Nero
BLU	Blu
BRN	Marrone
GRN	Verde
ORG	Arancione
RED	Rosso
WHT	Bianco
YLW	Giallo

Per l'utente

11 Interfaccia utente



ATTENZIONE

Non toccare MAI le parti interne del controller.

NON rimuovere il pannello frontale. Toccare le parti interne può essere pericoloso e può impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio. Contattare il rivenditore per il controllo e le riparazioni delle parti interne.

Informazioni dettagliate sulle azioni richieste per eseguire determinate funzioni sono disponibili nel manuale di installazione e d'uso dell'unità interna.

Consultare il manuale d'uso dell'interfaccia utente installata.

12 Manutenzione e assistenza



NOTA

La manutenzione DEVE essere eseguita da un installatore autorizzato o da un tecnico dell'assistenza.

Si consiglia di eseguire la manutenzione almeno una volta l'anno. Tuttavia, le leggi vigenti potrebbero imporre intervalli di manutenzione più brevi.



NOTA

Si consiglia di effettuare la pulizia almeno una volta ogni 2 anni (per l'uso di ufficio generale). Se necessario, potrebbero essere richiesti intervalli di manutenzione più brevi.



ATTENZIONE

Prima di accedere, accertarsi di spegnere l'interruttore di funzionamento e di scollegare l'alimentazione.



ATTENZIONE

Durante il funzionamento, non controllare né pulire MAI l'unità. Potrebbe causare scosse elettriche. NON toccare le parti rotanti, per evitare lesioni.

12.1 Manutenzione del filtro dell'aria



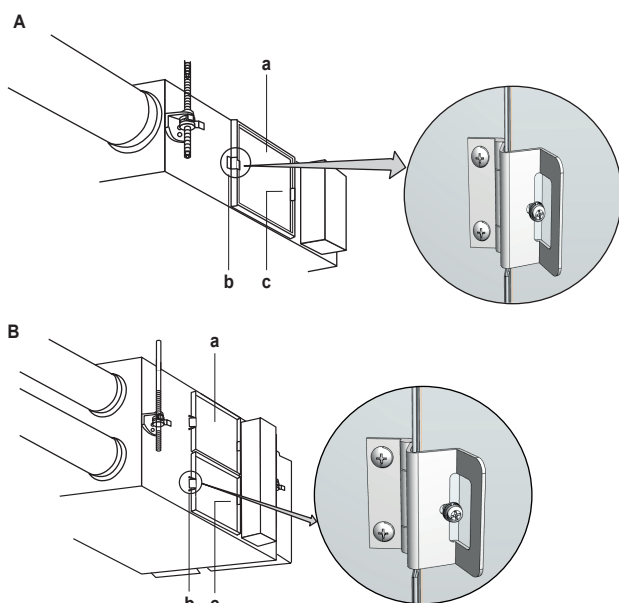
ATTENZIONE

- NON lavare il filtro in acqua calda.
- NON asciugare il filtro dell'aria sul fuoco.
- NON esporre il filtro dell'aria alla luce diretta del sole.
- NON utilizzare solventi organici come benzina e diluente sul filtro dell'aria.
- Accertarsi di installare il filtro dell'aria dopo la manutenzione (la mancanza del filtro dell'aria provoca l'intasamento dell'elemento per lo scambio di calore). Sono disponibili filtri dell'aria sostitutivi.

Pulizia dei filtri dell'aria

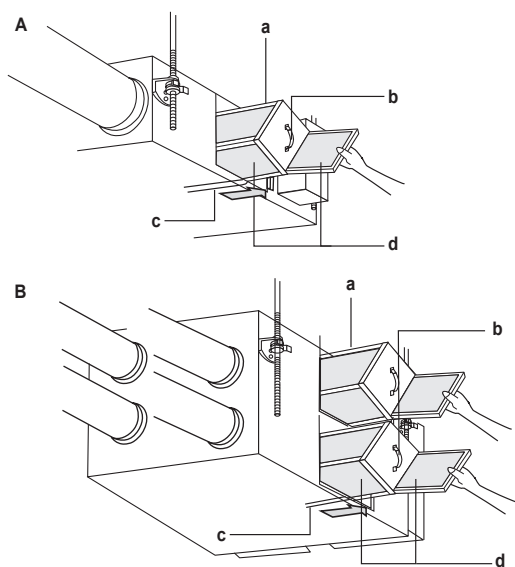
- 1 Accedere al soffitto attraverso il foro di ispezione, allentare la vite del meccanismo della cerniera (sul lato sinistro) per aprire il coperchio di manutenzione. Togliere il coperchio di manutenzione ruotandolo attorno all'asse verticale della staffa metallica di sospensione.

13 Individuazione e risoluzione dei problemi



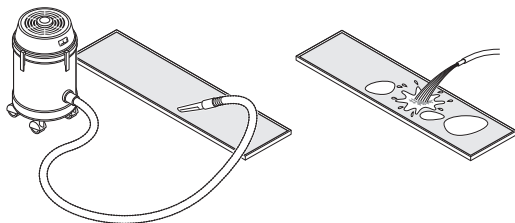
- a Coperchio di manutenzione
b Meccanismo della cerniera
c Staffa metallica di sospensione
A Modelli VAM350~1000
B Modelli VAM1500+VAM2000

2 Tirare fuori dall'unità i filtri dell'aria.



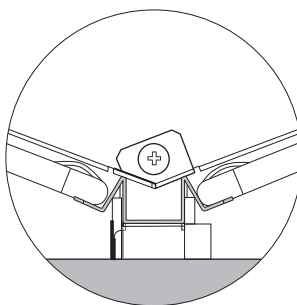
- a Elemento per lo scambio di calore
b Maniglia
c Guida
d Filtro dell'aria
A Modelli VAM350~1000
B Modelli VAM1500+VAM2000

3 Per pulire i filtri dell'aria, picchiettarli leggermente con le mani o rimuovere la polvere con un'aspirapolvere. Se sono eccessivamente sporchi, lavarli con acqua.



4 Se i filtri vengono lavati, rimuovere completamente l'acqua e lasciarli asciugare all'ombra per 20-30 minuti.

5 Quando sono completamente asciutti, riposizionare i filtri dell'aria dopo l'installazione degli elementi per lo scambio di calore. Accertarsi che i filtri dell'aria siano orientati correttamente, come indicato nella figura.



6 Installare saldamente il coperchio di manutenzione.

12.2 Manutenzione dell'elemento per lo scambio di calore

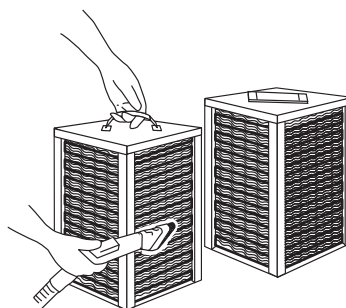


ATTENZIONE

- Non lavare MAI l'elemento per lo scambio di calore con acqua.
- Non toccare MAI la carta dello scambiatore di calore, poiché potrebbe danneggiarsi se forzata.
- NON schiacciare l'elemento per lo scambio di calore.

Pulizia dell'elemento per lo scambio di calore

- Estrarre gli elementi per lo scambio di calore. Consultare "12.1 Manutenzione del filtro dell'aria" a pagina 31.
- Applicare una spazzola sulla punta dell'ugello di aspirazione di un'aspirapolvere.
- Utilizzare l'aspirapolvere e passare leggermente la spazzola sulla superficie dell'elemento per lo scambio di calore per rimuovere la polvere.



- Mettere l'elemento per lo scambio di calore sulla guida e inserirlo in posizione.
- Installare saldamente i filtri dell'aria.
- Installare saldamente il coperchio di manutenzione.

13 Individuazione e risoluzione dei problemi

Se si verifica uno dei seguenti problemi di funzionamento, adottare le misure specificate di seguito e rivolgersi al rivenditore di zona.

**AVVERTENZA**

Interrompere il funzionamento e disattivare l'alimentazione se si verificano anomalie (puzza di bruciato, ecc.).

Se l'unità continua a funzionare in tali circostanze, possono verificarsi guasti, scosse elettriche o incendi. Rivolgersi al rivenditore.

Se il sistema NON funziona correttamente, eseguire gli accertamenti in base alle procedure seguenti.

Problema di funzionamento	Misura
Se il sistema NON funziona affatto.	- Controllare che non si sia verificata un'interruzione dell'alimentazione elettrica. Attendere il ripristino dell'alimentazione e riavviare il funzionamento. - Controllare che non sia intervenuto un fusibile o un interruttore. Sostituire il fusibile o riarmare l'interruttore a seconda dei casi. - Controllare se l'indicazione del metodo di controllo del funzionamento è visualizzata sul telecomando. Si tratta di un evento normale. Usare l'unità mediante il telecomando del climatizzatore o il controller centralizzato. Consultare "6 Configurazione" a pagina 14. - Controllare se l'indicazione della modalità di standby del funzionamento è visualizzata sul telecomando. Essa indica il funzionamento di pre-raffreddamento/pre-riscaldamento. Questa unità è ferma e riprenderà a funzionare al termine del pre-raffreddamento/pre-riscaldamento. Consultare "6 Configurazione" a pagina 14.
La quantità di aria di scarico è ridotta e il rumore dello scarico è elevato.	Controllare che il filtro dell'aria e l'elemento per lo scambio di calore NON siano intasati. Consultare "12 Manutenzione e assistenza" a pagina 31.
La quantità di aria di scarico è consistente e il rumore dello scarico è elevato.	Controllare che il filtro dell'aria e l'elemento per lo scambio di calore siano installati. Consultare "12 Manutenzione e assistenza" a pagina 31.

**INFORMAZIONI**

L'unità potrebbe non funzionare come richiesto a causa di un controllo di contaminazione del filtro.

Se, una volta controllati tutti i punti di cui sopra, risulta impossibile risolvere il problema da soli, rivolgersi all'installatore e segnalare i sintomi, il nome completo del modello dell'unità (possibilmente con il numero di produzione) e la data di installazione (indicata sul certificato di garanzia).

Se sul display dell'interfaccia utente dell'unità interna compare un codice di malfunzionamento, rivolgersi all'installatore comunicando il codice di malfunzionamento, il tipo di unità e il numero di serie (queste informazioni sono riportate sulla targhetta dell'unità).

Di seguito è fornito, esclusivamente a fini di riferimento, un elenco dei codici di malfunzionamento. Consultare [" Codici di errore: Panoramica" a pagina 30.](#) A seconda del livello del codice di malfunzionamento, è possibile reimpostare il codice premendo il pulsante ON/OFF. In CASO CONTRARIO, rivolgersi all'installatore.

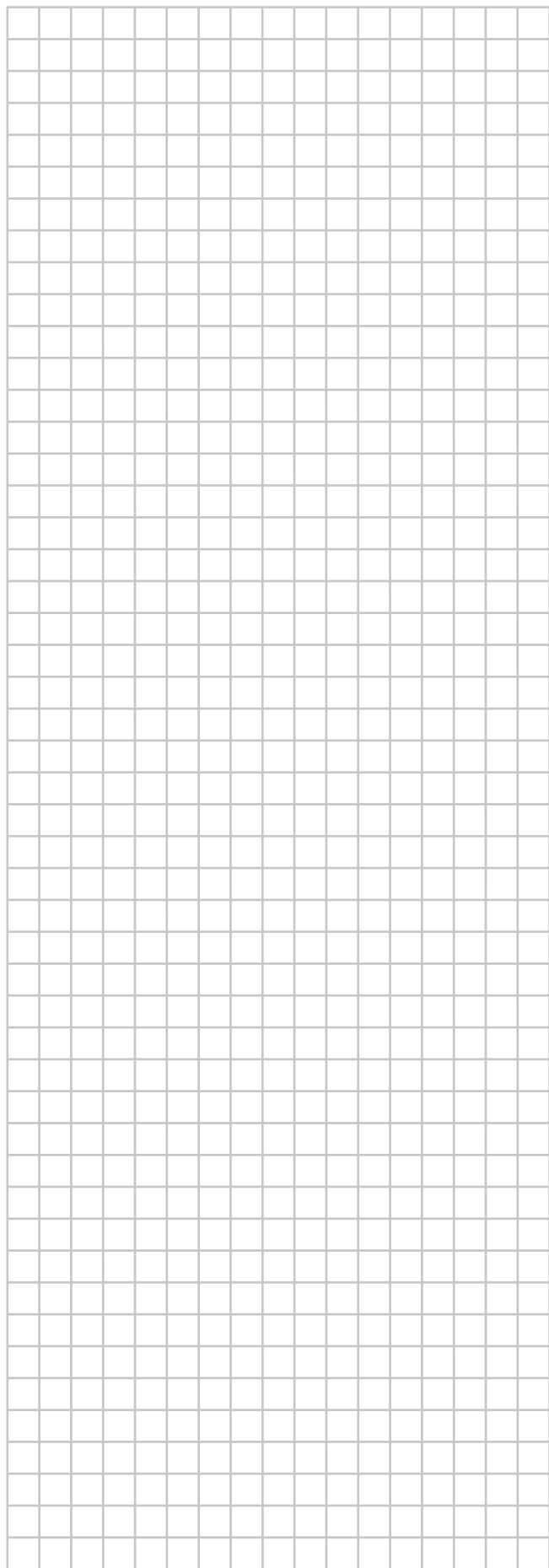
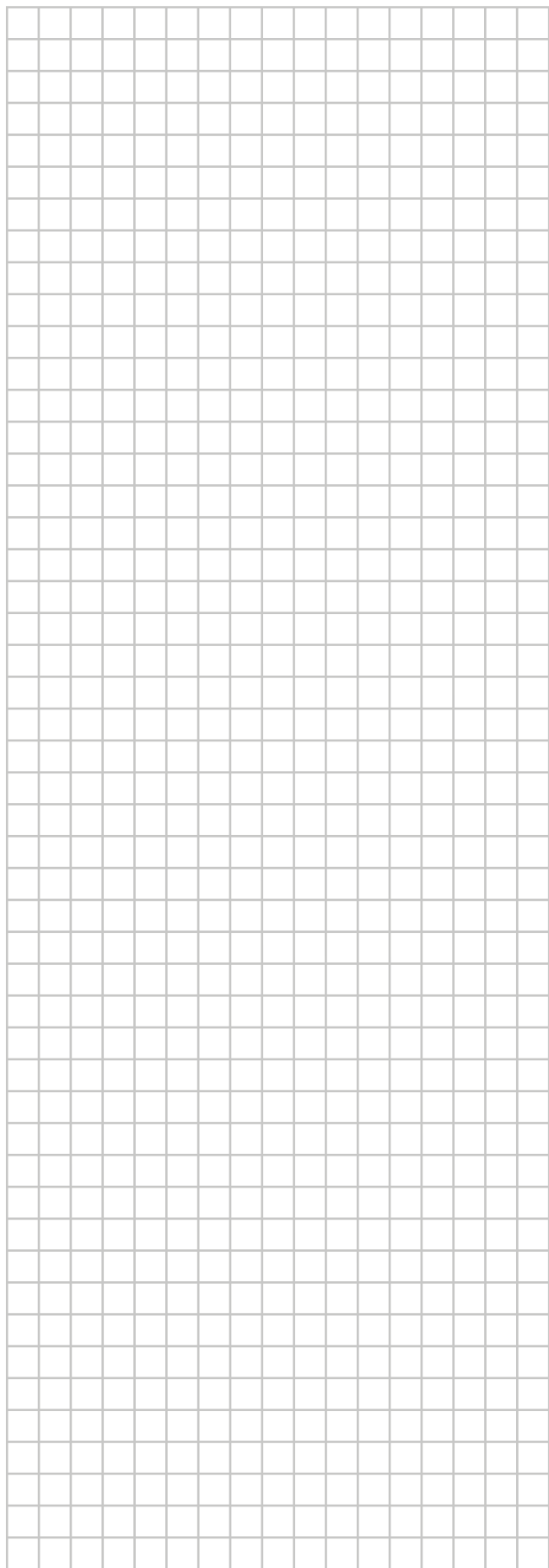
14 Riposizionamento

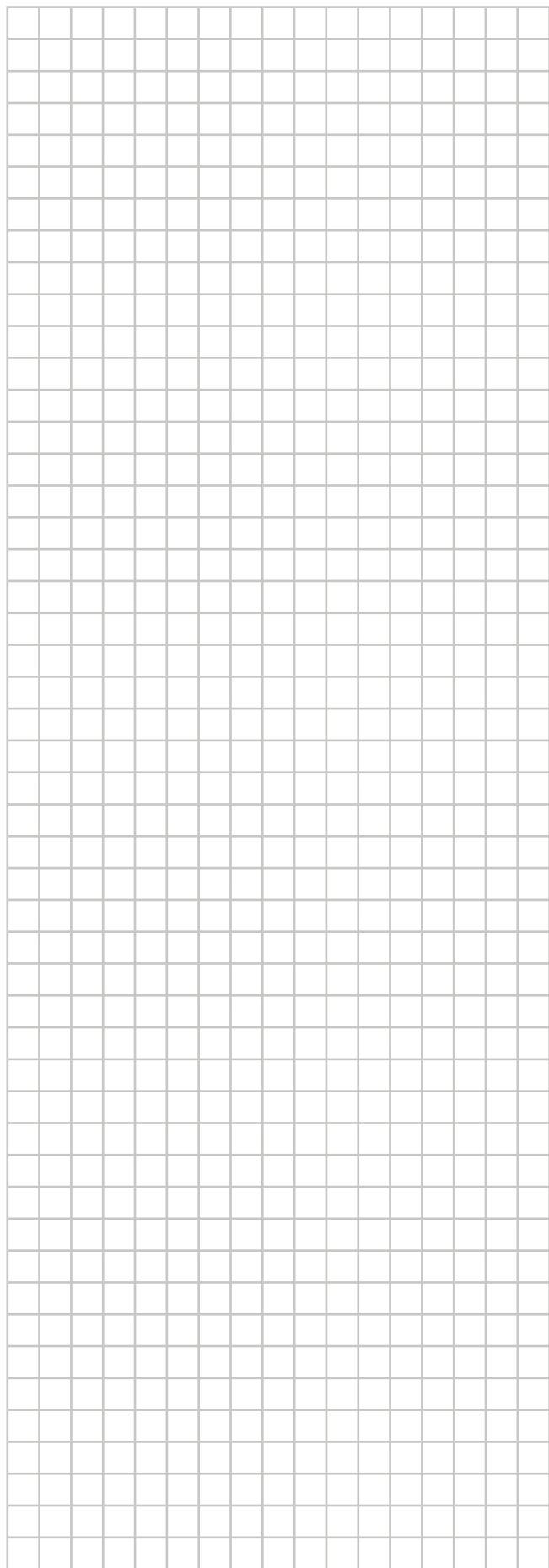
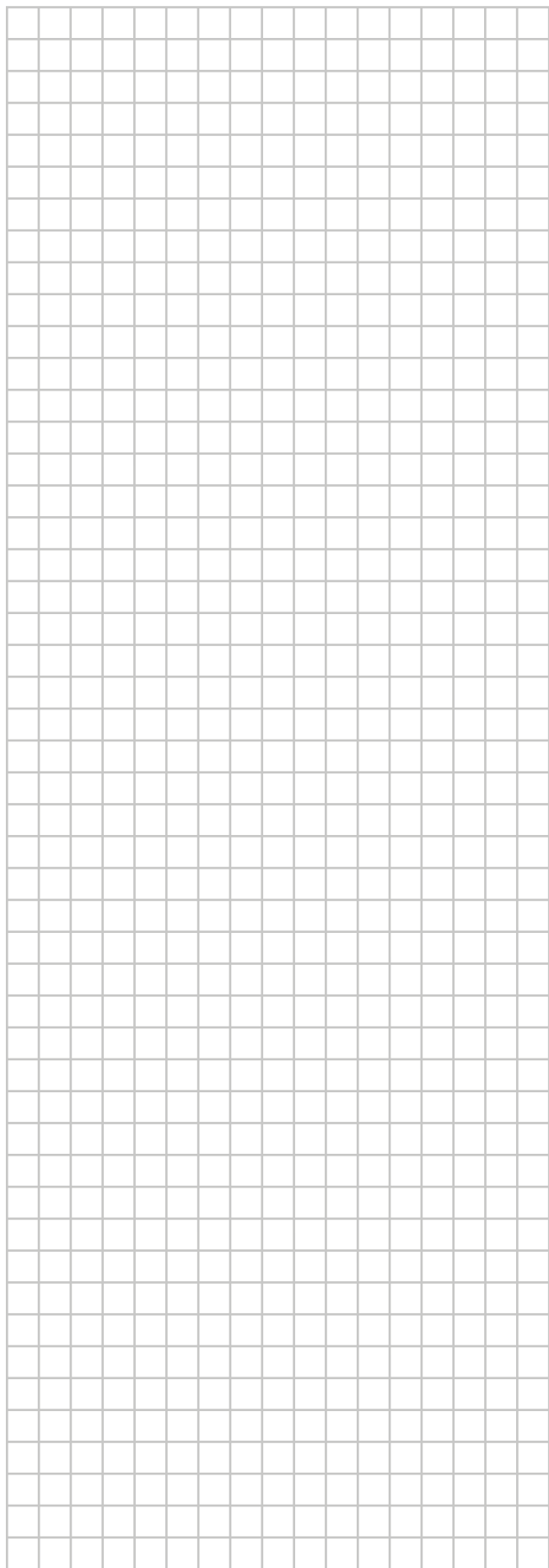
Rivolgersi al rivenditore Daikin per rimuovere e reinstallare l'intera unità. Per lo spostamento delle unità è necessaria un'alta competenza tecnica.

15 Smaltimento

**NOTA**

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema DEVE essere eseguito in conformità alla legislazione applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.





DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P487292-1 2017.08